



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

Первый комитет

5-е пленарное заседание

Пятница, 10 октября 2014 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Рэттри. (Ямайка)

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Пункты 87–104 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н ван дер Кваст (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за своевременное начало заседания, что служит для нас стимулом к повышению эффективности работы Организации Объединенных Наций. Прежде всего позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя и заверить Вас в полной поддержке нашей делегации. Мы благодарим Вас за проведение информационно-пропагандистской деятельности, включая консультации в Женеве и транспарентный характер работы, организацией которой Вы и Ваше Бюро занимаетесь и по сей день.

Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза (см. A/C.1/69/PV.2), и хотели бы сделать ряд дополнительных замечаний.

Нидерланды считают поистине доброй вестью то, что на данный момент Договор о торговле оружием (ДТО) подписало 121 государство и ратифицировали 53 государства, что тем самым обеспечивает вступление в

силу этого epochального Договора уже к рождественским праздникам в этом году. Этот Договор позволит установить стандарт для регулирования международной торговли обычными вооружениями. Нидерланды почти довели процесс ратификации до конца, и мы считываем на его скорейшее завершение.

Мы хотели бы поблагодарить Мексику за ее прекрасное руководство работой по организации первой конференции государств-участников. В ходе первого подготовительного заседания мы достигли значительного прогресса, и нам не терпится вернуться в Мексику для проведения этой конференции государств-участников. Мы надеемся, что в ходе второго подготовительного заседания, которое пройдет в Берлине, удастся достичь дальнейшего прогресса, особенно в отношении нашей «дорожной карты» в преддверии первой конференции государств-участников.

Нидерланды полностью привержены цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Для нас Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения и одной из важнейших основ дальнейшей работы по достижению ядерного разоружения в соответствии с его статьей VI, а также одним из важных элементов в деле дальнейшего развития процесса использования ядерной энергии в мирных целях.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Мы и впредь будем содействовать полному осуществлению плана действий 2010 года, который является нашей общей «дорожной картой» на пути к проведению Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора. В то же время мы разделяем озабоченность, выраженную многими представителями в этом зале по поводу отставания в осуществлении мер по основополагающим элементам ядерного разоружения. Мы не согласны с тем, что международная стратегическая ситуация может служить причиной для прекращения усилий в области ядерного разоружения, как утверждают некоторые делегаты. Даже в эти тревожные времена мы должны удвоить свои усилия, чтобы прийти к единой позиции и достичь прогресса в этом направлении. В этой связи мы с нетерпением ожидаем проведения в следующем году Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, а также полны решимости сотрудничать со всеми государствами в целях успешного завершения и достижения значимых результатов по итогам Конференции. Вместе с нашими партнерами в рамках Инициативы в области нераспространения и разоружения мы представили на рассмотрение 12 рабочих документов, а в дальнейшем выступим с более конкретными предложениями по содействию делу достижения положительных результатов.

Вопрос о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия будет более подробно обсуждаться в ходе Венской конференции в декабре. Для нас гуманитарные последствия взрыва ядерного оружия становятся точкой отсчета всех наших усилий по содействию ядерному разоружению. В то же время при проведении таких обсуждений мы не можем игнорировать аспект безопасности. В этой связи мы надеемся на то, что Венская конференция будет способствовать успешному проведению Конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

Начало и завершение работы по заключению Договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) по-прежнему является одной из приоритетных задач для Нидерландов. В этой связи мы приветствуем успешное проведение двух позитивных совещаний Группы правительственных экспертов по ДЗПРМ, в которых участвует и эксперт из Нидерландов. Мы надеемся, что работа этой Группы придаст положительный импульс делу скорейшего проведения переговоров по ДЗПРМ.

Саммит по ядерной безопасности, проведенный в марте в Нидерландах, привел к существенным

результатам в деле сокращения объема гражданских ядерных материалов во всем мире, повышения безопасности этих материалов и радиоактивных источников и расширения международного сотрудничества. Одна из оставшихся задач будет заключаться в дальнейшем укреплении режима безопасности всех гражданских и военных ядерных материалов, а также в создании в ближайшие годы надежной структуры ядерной безопасности. Мы с нетерпением ожидаем проведения заключительного саммита, который пройдет в Чикаго.

Что касается Сирии, то в прошлом году международному сообществу удалось принять своевременные меры и уничтожить объявленные Сирией запасы химического оружия. Совместная миссия Организации Объединенных Наций/Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), которую возглавил Специальный представитель Нидерландов Сигрид Кааг, провела эффективную работу по необратимой полной ликвидации сирийской программы химического оружия. Мы также рассматриваем это в качестве одного из достижений международной дипломатии и Организации Объединенных Наций. Вместе с тем, во втором докладе миссии по установлению фактов ОЗХО представлены убедительные доказательства того, что токсичные химические вещества систематически и неоднократно использовались в стране с апреля прошлого года. Согласно докладу, доставка таких химических веществ осуществлялась при помощи вертолетов, причем таким потенциалом мог обладать только сирийский режим. Нидерланды самым решительным образом осуждают применение сирийским режимом химического оружия против своего собственного населения. Сирия должна сделать все возможное, чтобы полностью и необратимо ликвидировать свою программу химического оружия.

Сегодня стрелковое оружие и легкие вооружения по-прежнему являются основной причиной гибели людей в результате применения оружия во всем мире. На практике они по-прежнему являются настоящим оружием массового уничтожения. Хотя пятое созываемое раз в два года совещание государств, которое было проведено в мае, увенчалось успехом, мы не должны упускать из виду сохраняющуюся важность процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Предстоит проделать

огромную работу в деле отслеживания и обнаружения, а также обеспечения более тесной связи с ДТО.

Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении уже стала положительным примером и по-прежнему сохраняет этот статус. В ходе Конференции по рассмотрению действия Договора в Мапуту все государства-участники согласились взять на себя политические обязательства по разминированию всех противопехотных мин до 2025 года, с тем чтобы раз и навсегда эффективным образом устранить угрозу, исходящую от этого ужасного оружия. Теперь мы должны работать сообща, чтобы помочь странам, в которых сохраняются минные поля, выполнить эти обязательства.

В 2015 году в Дубровнике пройдет первая Конференция по рассмотрению действия Конвенции по кассетным боеприпасам. Ее универсализация и укрепление норм являются основными проблемами в деле успешного осуществления этого Договора. В этой связи мы вновь призываем все государства, которые еще не ратифицировали Договор, сделать это.

Как на Конференции по разоружению (КР), так и в Первом комитете пристальное внимание уделяется предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. В ходе недавних обсуждений на КР вновь был сделан акцент на том, что это представляет собой острую проблему, которая требует скорейшего решения, поскольку растет число субъектов, осуществляющих деятельность в космическом пространстве. Нидерланды осознают долгосрочные выгоды договора о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Однако проведение переговоров о заключении договора занимает определенное время. Хотя мы считаем, что необходимо действовать уже сейчас, нашей отправной точкой на данный момент должен быть получивший широкую поддержку Кодекс поведения Европейского союза, поскольку к его осуществлению можно приступить незамедлительно. Мы будем и далее подробно останавливаться на этих различных моментах в ходе проведения тематических дискуссий.

Г-н Патриота (Бразилия) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, поздравляю Вас с вступлением на пост Председателя Первого комитета. Бразильская делегация испытывает полное доверие к Вашим способностям руководителя в качестве Постоянного представителя братского государства Ямайка. Я

хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность г-же Ангеле Кане за ее вступительное заявление (см. A/C.1/69/PV.2) и высоко оценить ее работу.

Бразилия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Мексики от имени Коалиции за новую повестку дня (см. A/C.1/69/PV.2), и к заявлению, с которым выступит представитель Коста-Рики от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Долгосрочная позиция Бразилии заключается в том, что осуществление Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) пострадало от значительного дисбаланса. Хотя у нас хорошие показатели в плане достижения целей в области нераспространения, мы не можем сказать того же об обязательствах в области разоружения. Недостатки в плане соблюдения Договора государствами, обладающими ядерным оружием, наносят ущерб целостности режима ДНЯО и подвергают опасности результаты, достигнутые в области нераспространения. В целях успешного проведения Обзорной конференции 2015 года необходима недвусмысленная и конкретная приверженность государств, обладающих ядерным оружием, продвижению вперед. Целенаправленное проведение Обзорной конференции должно не только подтвердить обязательства, связанные с ядерным разоружением, согласованные на конференциях по рассмотрению действия Договора в 2000 и в 2010 годах, но и привести к их дальнейшему развитию, выдвинув новые конкретные цели на следующие пять лет.

На конференциях в Осло и Наярите было подчеркнуто, что применение ядерного оружия имеет долгосрочные, разрушительные и неизбирательные последствия, в наибольшей степени затрагивающие гражданских лиц, что делает его несовместимым с международным правом и международными нормами в области гуманитарного права. Поэтому его ликвидация является безотлагательным нравственным императивом, а также юридическим обязательством. Бразилия выражает признательность правительству Австрии за решение принять у себя третью Конференцию по данному вопросу и настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, принять в ней активное участие.

С учетом приближения Обзорной конференции 2015 года международное сообщество имеет

возможность серьезно рассмотреть вопрос о том, какой характер будет носить конкретная «дорожная карта» по достижению ядерного разоружения и в какие сроки она может быть реализована. В связи с этим мы хотели бы привлечь внимание к рабочему документу, представленному Коалицией за новую повестку дня третьей сессии Подготовительного комитета по проведению Обзорной конференции 2015, призванный дать импульс прениям, которые должны обеспечить взятие всеми государствами четких, юридически обязательных и многосторонних обязательств по достижению цели ядерного разоружения, предусматривающего четко сформулированные контрольные показатели и взаимно согласованные сроки. По мнению Бразилии, данное обязательство приведет к разработке всеобъемлющего комплекса запретов, которые включают в себя запрещение разработки, производства, приобретения, владения, накопления, сохранения, испытания, использования и передачи таких видов оружия, и предусматривают его полное уничтожение.

Мы высказываем свое разочарование в связи с тем, что до сих пор не удалось провести конференцию по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Бразилия считает, что успешное проведение данной конференции представляет собой важную часть ДНЯО и нынешнего отчетного цикла. Мы считаем, что конференция могла бы быть важным средством содействия укреплению доверия между государствами региона. Как член Договора о создании первой безъядерной зоны в одном из густонаселенных регионов планеты, Договора Тлателолко, Бразилия готова и впредь вносить вклад в усилия по созданию зон, свободных от ядерного оружия, во всем мире.

Совместно с Аргентиной Бразилия разработала успешную модель регионального сотрудничества и укрепления доверия, Бразильско-аргентинское агентство по учету и контролю ядерных материалов. Мы считаем, что Агентство может служить источником вдохновения для наших партнеров на Ближнем Востоке и в других регионах, которые стремятся к созданию зон, свободных от ядерного оружия. Демонстрируя нашу приверженность поощрению создания зон, свободных от ядерного оружия, и избавления, в итоге, мира от этих видов оружия, Бразилия, совместно с Новой Зеландией внесет на этой сессии проект резолюции, озаглавленный «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия».

Бразилия придает огромное значение Конференции по разоружению (КР) как единственному форуму для ведения многосторонних переговоров в области разоружения. Мы подчеркиваем необходимость преодолеть тупик, который в течение последних 18 лет мешал ей осуществлять деятельность по существу. Полное, поддающееся проверке и необратимое ядерное разоружение должно оставаться глобальным приоритетом, и это должно найти отражение в конкретных, решительных шагах, предусматривающих неотложное начало переговоров о заключении всеобъемлющего, юридически обязательного договорного акта о запрещении ядерного оружия. Бразилия считает, эти переговоры должны пройти в рамках существующей многосторонней системы, либо на Конференции по разоружению, либо, если это невозможно, на Генеральной Ассамблее.

Начало переговоров по конвенции по ядерному разоружению делает ненужным рассмотрение в КР таких временных мер, как договор о запрещении производства расщепляющего материала или договор о негативных гарантиях. Однако мы хотели бы продолжать заниматься вопросом о ведении переговоров, касающихся заключения договора о размещении оружия в космическом пространстве. Мы приветствуем внесение Россией и Китаем пересмотренного предложения, касающегося проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, который является прекрасной основой для начала обсуждения данного вопроса. Осуществляется разработка вопроса об использовании космического пространства в военных целях. Как развивающаяся страна с программой использования космического пространства в мирных целях Бразилия придает огромное значение цели сохранения космического пространства исключительно для мирных целей. В связи с этим Бразилия, совместно с другими делегациями, представляет проект резолюции, озаглавленный «Неразмещение первыми оружия в космосе».

Бразилия выражает глубокое сожаление в связи с тем, что спустя почти двадцать лет после завершения переговоров о заключении Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) по-прежнему отсутствуют перспективы его вступления в силу, что только доказывает неэффективность поэтапного подхода. Хотя переговоры о заключении всеобъемлющей конвенции о ядерном разоружении

не начинаются, Бразилия еще раз настоятельно призывает все страны, которые не присоединились к ДВЗЯИ, в частности страны, включенные в приложение 2, неотложно сделать это.

Я хочу вновь заявить о твердой приверженности Бразилии эффективному и действенному осуществлению системы гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В течение прошлого года два вопроса обращали на себя внимание в повестке дня МАГАТЭ в области гарантий — разработка так называемой концепции подхода на уровне государства, касающейся применения гарантий, и проведение переговоров, направленных на устранение озабоченности, связанной с ядерной программой Ирана. Что касается концепции подхода на уровне государства, Бразилия хочет выразить признательность секретариату МАГАТЭ за то, каким образом он провел подготовку дополнительного документа, запрошенного Генеральной конференцией МАГАТЭ, что стало очень важным шагом в развитии концепции. В этом году имел место беспрецедентный процесс консультаций и технических совещаний между секретариатом и государствами-членами, который придал новую и обнадеживающую динамику подходу Агентства к вопросам гарантий. Фактически, дискуссии способствовали достижению большей подотчетности и транспарентности секретариата и более тесному участию государств-членов в разработке предложенных новых стратегий.

Что касается переговоров по ядерной программе Ирана, то Бразилия считает, что нет альтернативы политическому, переговорному решению этого вопроса. Мы все должны стремиться сохранять позитивную атмосферу, возникшую в ноябре прошлого года, которая способствовала достижению договоренностей как в рамках МАГАТЭ, так и в формате группы «пять плюс один». Мы вновь обращаемся с призывом ко всем сторонам продолжать усилия по достижению всеобъемлющего, долгосрочного решения проблемы и нормализации применения гарантий МАГАТЭ в Иране.

Международное сообщество должно быть постоянно преисполнено решимости устранить опасности и угрозы, вызванные любым возможным деструктивным применением ядерной энергии. Это включает в себя предотвращение доступа террористов или других не допущенных к этому сторон к ядерным устройствам, материалам и установкам. Как подчеркнула Бразилия на Саммите по ядерной безопасности,

который прошел в начале этого года в Нидерландах, не гражданские ядерные объекты, а атомные бомбы представляют величайшую опасность для наших обществ в области безопасности. Наиболее эффективным способом уменьшения опасности того, что негосударственные субъекты используют ядерную энергию в деструктивных целях, является полная ликвидация всех ядерных арсеналов. Озабоченность этими проблемами побудила Бразилию и 14 других стран представить в ходе Саммита по ядерной безопасности заявление, озаглавленное «В условиях большей безопасности: всеобъемлющий подход к ядерной безопасности».

Бразилия пристально следила за процессом уничтожения сирийского химического оружия и приветствовала объявление о том, что было подтверждено уничтожение всего химического оружия категории 1, о котором заявила Сирия. Такое знаменательное достижение укрепляет роль Организации по запрещению химического оружия, как действенного форума, призванного содействовать достижению мира, свободного от оружия массового уничтожения. Мы надеемся, что эти позитивные события будут способствовать приданию универсального характера Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, в частности на Ближнем Востоке. Бразилия также серьезно озабочена возможностью того, что токсичные химические вещества, а именно, газообразный хлор, применялись в качестве оружия против сирийского народа.

Бразилия считает, что спустя 40 лет после завершения переговоров по Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБО), ее режим по-прежнему является хрупким. Механизмы, имеющиеся в распоряжении КБО, несомненно, являются недостаточными с точки зрения содействия делу укрепления доверия и расширения международного сотрудничества в области мирной биологической деятельности. Мы готовы возобновить переговоры по эффективному юридически обязательному режиму контроля, основанному на протоколе, который должен быть согласован государствами-участниками и нацелен на обеспечение универсального осуществления. Государствам-участникам следует приложить все усилия в целях предотвращения таких мер и решений в рамках КБО, которые могут привести к возникновению ненужных

препятствий для развивающихся стран, особенно в плане научного прогресса и передачи технологии.

Что касается обычных вооружений, то в настоящий момент международное сообщество отмечает важное событие. Бразилия выражает признательность всем 53 субъектам, подписавшим Договор о торговле оружием (ДТО), за сдачу на хранение документов о ратификации. В Бразилии в настоящее время имеет место процесс ратификации ДТО, и мы ожидаем, что договор будет рассмотрен недавно выбранным законодательным органом в первом квартале 2015 года. Бразилия принимает участие в процессе подготовки первой Конференции государств-участников в качестве государства, подписавшего Договор. Мы призываем все страны, которые все еще не подписали Договор, особенно основных производителей и экспортеров обычных вооружений, рассмотреть возможность присоединения к Договору как можно скорее.

В ходе этой сессии Бразилия продолжит участвовать в работе и оказывать поддержку инициативам, которые, защищая идею свободного распространения информации, а также право на неприкосновенность частной жизни, направлены на укрепление многосторонних норм и принципов в отношении информационно-коммуникационных технологий, включая вопросы управления. Поскольку многие страны занимаются развитием «наступательного» потенциала в киберпространстве в рамках своих военных доктрин, растет обеспокоенность по поводу уязвимости стратегически важных объектов инфраструктуры и возможности эскалации конфликтов из-за «виртуальных» нападений. Бразилия выступает за обсуждение правовых стандартов устранения озабоченностей в отношении международного мира и безопасности, связанных с применением информационно-коммуникационных технологий. Мы приветствуем дискуссии в Группе правительственных экспертов по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, учрежденной резолюцией 68/243 Генеральной Ассамблеи. Будучи избранной на пост Председателя Группы, Бразилия уверена в том, что в рамках Группы правительственных экспертов будут проведены плодотворные обсуждения.

Позвольте мне в заключение вновь заявить о приверженности делегации Бразилии работе Первого комитета, который является органом, призванным обеспечить ликвидацию угроз миру и безопасности, связанных с применением оружия массового

уничтожения и других видов оружия. Он обязан направлять работу широкого круга государств-членов, направленную на всестороннюю реализацию целей Устава. По мнению нашей страны, это может быть достигнуто только благодаря содействию установлению мира, свободного от оружия массового уничтожения. Бразилия будет и впредь стремиться к установлению многополярного и характеризующегося сотрудничеством миропорядка на основе сбалансированных, недискриминационных и имеющих юридическую силу обязательств, применимых ко всем. Мы убеждены, что это единственный путь, который приведет к установлению такого международного порядка, который будет способствовать обеспечению мира, стабильности и процветания, что и является целью всех наших стран.

Г-н Садыков (Казахстан) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве.

Вопросы ядерного разоружения и нераспространения стоят в ряду первоочередных в рамках внешней политики Казахстана. Закрыв один из самых крупных ядерных полигонов и отказавшись от четвертого по величине ядерного арсенала, мы последовательно принимаем практические меры по созданию мира, свободного от ядерного оружия.

В преддверии Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора мы считаем, что для принятия всеми участниками Договора решительных и реальных шагов крайне важно эффективно выполнять обязательства, предусмотренные в итоговом документе, а также план действий, принятый на Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Мы озабочены тем, что в то время как, в целом, не обладающие ядерным оружием государства — участники ДНЯО выполняют свои обязательства по Договору, обладающие ядерным оружием государства не принимают никаких решительных мер по ликвидации ядерного оружия.

В этой связи мы отмечаем особую важность осуществления положений резолюции 68/32, в которой 26 сентября объявлен Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия. Мы полностью поддерживаем предложение о начале в рамках Конференции по разоружению переговоров

разработки проекта всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию. В качестве одного из важных шагов в этом направлении Казахстан предлагает международному сообществу принять всеобщую декларацию о достижении цели избавления мира от ядерного оружия, в которой все государства — члены Организации Объединенных Наций подтвердят свою приверженность этой цели. Делегация Казахстана будет продолжать консультации по данному проекту резолюции.

Вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является важным этапом на пути к укреплению режима ядерного нераспространения. Мы приветствуем то, что ДВЗЯИ ратифицировали Бруней-Даруссалам, Гвинея-Бисау, Ирак, Ниуэ и Чад. В то же время мы призываем государства, от подписания и ратификации Договора которыми зависит его вступление в силу, сделать это как можно скорее и без каких-либо предварительных условий. Мораторий на испытания ядерного оружия, добровольно объявленный некоторыми государствами, обладающими ядерным оружием, представляет собой позитивный шаг, но при этом не является альтернативой документу, имеющему обязательную юридическую силу.

Мы глубоко озабочены проведением Корейской Народно-Демократической Республикой ядерных испытаний, а также ее ядерной программой. Мы настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику в полной мере выполнять свои обязательства по различным резолюциям Совета Безопасности, а также вернуться в процесс переговоров в шестистороннем формате.

В этом году мы отмечаем пятую годовщину принятия по инициативе Казахстана резолюции 64/35, в которой 29 августа было объявлено Международным днем действий против ядерных испытаний в ознаменование официального закрытия Семипалатинского ядерного испытательного полигона. Эта резолюция полностью соответствует целям ДВЗЯИ и содержит призыв принять меры по повышению уровня осведомленности общественности о последствиях ядерных испытаний и запрещению ядерных испытаний. В ознаменование этого Международного дня Казахстан в этом году провел у себя двадцать первый Всемирный конгресс «Врачи мира за предотвращение ядерной войны». Кроме того, мы организовали международную конференцию, посвященную двадцать пятой годовщине антиядерного движения

«Невада-Симей», являющегося поистине национальным народным движением, которое демонстрирует миру, что простые люди не только хотят, но и делают все возможное, чтобы положить конец ядерному безумию. Это движение стало инициатором и движущей силой процесса прекращения всех ядерных испытаний и закрытия Семипалатинского ядерного испытательного полигона в Казахстане. После его закрытия в 1991 году другие ядерные испытательные полигоны в Неваде, Лоб Нор и Муруроа прекратили свои ядерные испытания.

Кроме того, в рамках наших совместных усилий Казахстан приступил к осуществлению проекта АТОМ, «Отмена испытаний — наша миссия», с тем чтобы информировать мировое сообщество о документально подтвержденных катастрофических гуманитарных последствиях проведения испытаний ядерного оружия. Мы отмечаем огромное значение дискуссий по вопросу о гуманитарных последствиях ядерных взрывов, которые состоялись в Осло в 2013 году и в Мексике в нынешнем году. Являясь страной, пережившей все ужасные последствия ядерных взрывов, мы полностью поддерживаем направленность этих обсуждений. Мы надеемся также, что этот процесс позволит придать новый мощный стимул нашим общим усилиям, направленным на полный запрет ядерных испытаний и ликвидацию смертоносного оружия. Мы намерены активно участвовать в работе третьей Конференции, которая состоится в Вене в декабре этого года.

Наиболее важным событием в области нераспространения в 2014 году, несомненно, стало подписание протокола по Семипалатинскому договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Создание такой зоны стало результатом коллективных усилий всех пяти центральноазиатских государств, стремящихся обеспечить безопасность, стабильность и мир во всем регионе. Зона, свободная от ядерного оружия, в Центральной Азии представляет собой реальный вклад в реализацию Договора о нераспространении ядерного оружия, а также в укрепление региональной и глобальной безопасности. Мы надеемся на скорейшую ратификацию этого протокола всеми государствами, обладающими ядерным оружием. Казахстан, в своем качестве Председателя этого договора, от имени пяти стран, входящих в состав зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, представит проект резолюции на рассмотрение

Первого комитета, и призывает государства-члены принять его на основе консенсуса.

Мы твердо уверены в необходимости создания по всему миру зон, свободных от ядерного оружия, и надеемся, что в будущем вся планета станет одной зоной, свободной от ядерного оружия. Казахстан озабочен невыполнением решений конференций 1995 и 2010 годов по рассмотрению действия ДНЯО о проведении конференции по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны продемонстрировать решительную политическую волю и провести эту конференцию до Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Мы убеждены в том, что Конференция по разоружению должна быть единственным форумом для разработки многосторонних документов в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Мы считаем важным преодолеть в кратчайшие сроки разногласия и начать работу по существу в рамках этого форума по следующим разоруженческим вопросам: всеобщее ядерное разоружение путем принятия юридически обязывающего, недискриминационного и универсального документа; подготовка и подписание договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия; предотвращение гонки вооружений в космосе; и предоставление негативных гарантий безопасности странам, которые не обладают ядерным оружием. Казахстан активно участвует в работе Группы правительственных экспертов, направленной на подготовку переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Мы надеемся, что интенсивная работа этой Группы в ближайшем будущем увенчается принятием ДЗПРМ на Конференции по разоружению.

Казахстан поддержал резолюцию, озаглавленную «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению» при том понимании, что Рабочая группа открытого состава не будет служить независимой платформой, которая работает параллельно Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению. На наш взгляд, рекомендации Рабочей группы открытого состава должны быть представлены для дальнейшего обсуждения и возможного одобрения этими двумя авторитетными разоруженческими органами.

По нашему мнению, критически важно предотвратить гонку вооружений в космическом пространстве, поэтому мы поддерживаем предложение принять юридически обязывающий международный документ по этому вопросу. Принципиально поддерживая предложение разработать и принять международный кодекс поведения для космической деятельности, мы считаем, что при этом для достижения консенсусного документа необходимо учесть точку зрения всех заинтересованных стран. Мы исходим из понимания того, что этот кодекс не должен быть юридически обязывающей альтернативой предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

Казахстан признает неотъемлемое право каждого государства — участника ДНЯО на мирное использование ядерной энергии, включая разработку соответствующих технологий с соблюдением требований Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и под его полным контролем. Мы считаем, что нам крайне необходимо добиться прогресса на переговорах по иранской ядерной программе, и мы поддерживаем скорейшее достижение всестороннего соглашения по этому вопросу.

Реальным вкладом Казахстана в дело содействия использованию ядерной энергии в мирных целях является создание на нашей территории банка МАГАТЭ для низкообогащенного урана. Сейчас мы находимся на заключительном этапе переговоров с МАГАТЭ по вопросу заключения соглашения с принимающей страной. В этом банке будет храниться низкообогащенный уран, который МАГАТЭ будет предоставлять своим государствам-членам в случае непредвиденного прекращения поставок по неэкономическим причинам. Банк никоим образом не ограничивает неотъемлемое право каждой страны разрабатывать свою собственную технологию, включая полный ядерный цикл. Мы просили бы занести в отчет о заседании нашу признательность МАГАТЭ, Соединенным Штатам и Российской Федерации за успешную совместную работу по укреплению ядерной безопасности на бывшем Семипалатинском испытательном ядерном полигоне. Мы считаем МАГАТЭ главным международным учреждением, ответственным за установление стандартов и требований в области ядерной безопасности, и призываем укреплять его потенциал.

Мы также придаем большое значение саммитам по ядерной безопасности и активно в них участвуем. Мы убеждены, что успешные итоги трех саммитов, прошедших в Вашингтоне, округ Колумбия, Сеуле и

Гааге, значительно укрепили безопасность ядерных материалов во всем мире. Надеемся, что следующий саммит по ядерной безопасности, который должен состояться в 2016 году в Соединенных Штатах, в большой мере будет содействовать нашим совместным усилиям в этом плане.

Ядерная безопасность приобретает особое значение в свете растущей угрозы оттока ядерных материалов в руки террористических организаций или преступных группировок. В этой связи особо важную роль играет неукоснительное выполнение требований резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Чтобы содействовать практическому выполнению этой резолюции на субрегиональном уровне и по случаю празднования десятой годовщины ее принятия, Казахстан вместе с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), в марте этого года организовал семинар. В нем приняли участие представители более 30 стран Азии и Ближнего Востока, а также все постоянные члены Совета Безопасности.

Казахстан полностью выполняет требования Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении и имеет уникальный опыт и огромный потенциал в области обеспечения биологической безопасности. Принимая во внимание растущие угрозы распространения крайне опасных инфекций, мы придаем большое значение международному сотрудничеству в этой области. Это стало одной из причин создания в Казахстане центральной контрольной лаборатории, которая будет главным научно-исследовательским центром по разработке технологий противодействия высоко опасным заболеваниям людей и животных.

Мы отмечаем завершение совместной Миссии Организации по запрещению химического оружия и Организации Объединенных Наций в Сирии. Мы призываем всех участников Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении полностью выполнять ее положения, включая уничтожение всех существующих запасов химического оружия в установленные сроки.

Мы приветствуем вступление в силу в декабре 2014 года Договора о торговле оружием (ДОТ), который будет в значительной мере содействовать

международному миру и безопасности. Наряду с ДОТ нам нужно обеспечить неукоснительное выполнение Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также четко определить мандат, процедуры и структуры для Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

В заключение я хотел бы выразить искреннюю надежду, что на этой сессии, благодаря конструктивному диалогу, мы сможем найти решения критически важным вопросам, которые стоят в повестке дня Первого комитета.

Г-н Синхасени (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, рад Вас видеть на этом посту. Разрешите мне от всей души поздравить Вас с избранием. Я также искренне поздравляю других членов Бюро. Наша делегация уверена, что под Вашим руководством эта сессия Первого комитета добьется успешных и плодотворных результатов. Я отмечаю пунктуальное начало этого заседания и поздравляю Вас с этим. Пусть такая практика сохранится в течение всей сессии!

Таиланд присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения, а также к заявлению, сделанному Постоянным представителем Филиппин от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (см. A/C.1/69/PV.2).

В следующем году мы отметим семидесятую годовщину создания Организации Объединенных Наций. Но мир все еще сталкивается с различными угрозами. Широкое распространение и развертывание разных видов смертельного оружия продолжают, и, что еще более тревожно, все большую роль в этом играют негосударственные субъекты. Оружие и вооруженные конфликты по-прежнему остаются главным препятствием на пути достижения глобального мира и безопасности. Они также тормозят социально-экономическое развитие.

Тем не менее, Таиланд надеется на создание мира, свободного от ядерного оружия. Мы горячо поддерживаем и приветствуем позитивную динамику, порожденную международными конференциями по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия. Мы приняли активное участие в

конференциях, состоявшихся в Найроби и Осло. Мы также намерены конструктивно участвовать в конференции, которая состоится в Вене несколько позже в этом году. Очень надеемся, что эти конференции увенчаются серьезным обсуждением, которое приведет к конкретным результатам.

Зоны, свободные от ядерного оружия, представляют собой конкретные меры по укреплению доверия. Поэтому мы надеемся на конструктивные и исчерпывающие консультации, ведущие к подписанию Протоколов к Договору о создании в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, широко известному как Бангкокский договор. Кроме того, мы также надеемся на достижение существенного прогресса в дискуссиях на конференции в Хельсинки. Чтобы сохранить доверие к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), необходимо добиться определенного прогресса в деле создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения для того, чтобы сообщить о нем на Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО.

В следующем году исполняется также 70-я годовщина бомбардировки Хиросимы и Нагасаки. Лучший способ отдать дань памяти тех, кто погиб, — воспитать соответствующим образом молодое поколение. В прошлом месяце Таиланд, совместно с Кубой и Мексикой, провели в Бангкоке мероприятие по случаю первого Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия. На этом мероприятии многочисленные представители тайской молодежи сделали краткие заявления по теме «Мир, свободный от ядерного оружия». Один молодой человек так красноречиво сформулировал свое отношение к подобному миру:

«Мир, свободный от ядерного оружия — это все равно, что жить в квартале, где мы можем прийти к согласию и пониманию, что, хотя могут быть разногласия, мы можем ценить их и принимать к сведению, достигая консенсуса без применения силы; это мир, в котором нет места страху и он не контролирует наши действия».

Это был весьма убедительный сигнал. Возможно, сегодня эта мысль найдет среди нас отклик.

Мы выражаем нашу неизменную приверженность нераспространению. Таиланд стремится постоянно укреплять свой потенциал в области выполнения резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Недавно

мы учредили национальный подкомитет в составе более чем 30 соответствующих учреждений, призванный улучшить координацию в области нераспространения. Мы также предложили экспертам Организации Объединенных Наций провести брифинг этих учреждений на семинаре, который прошел в Бангкоке. Это позволило участникам получить более четкое представление об отведенных им различных ролях в рамках усилий по нераспространению, завести полезные контакты и обменяться уникальным видением трудностей, связанных с реализацией. Мы считаем, что такие семинары в значительной степени улучшают координацию. Надеемся провести новые подобные мероприятия в будущем.

Инициатива по безопасности в борьбе с распространением, Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма и Саммит по ядерной безопасности — все это важные инициативы в области нераспространения. Третья Встреча на высшем уровне по ядерной безопасности, состоявшаяся в Гааге в марте, приняла важное коммюнике, в котором подчеркивается значение укрепления архитектуры физической ядерной безопасности, а также содействие формированию культуры физической ядерной безопасности. Делегация Таиланда подчеркнула на Встрече на высшем уровне острую необходимость повышения уровня осведомленности по вопросам ядерной безопасности. Мы также подчеркнули необходимость ликвидации пробелов в потенциале и вовлечения всех заинтересованных сторон. Мы рады внести вклад в эту третью Встречу на высшем уровне по ядерной безопасности, проводя у себя в стране накануне нее совещание шерп в Паттайе.

Ядерная энергия и ядерные технологии приносят огромную пользу. Однако использование ядерной энергии должно подкрепляться поддержанием надлежащих научно-технических знаний, а также соответствующих гарантий. Таиланд призывает все страны принять меры по обеспечению соблюдения соответствующих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), а также других соглашений. В то же время мы призываем МАГАТЭ продолжать оказывать государствам, по их просьбе, техническое сотрудничество.

Ликвидация всех видов оружия массового уничтожения также должна быть всеобъемлющей. Таиланд вновь обращается с призывом обеспечить всеобщее присоединение и строгое соблюдение Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления

и применения химического оружия и о его уничтожении и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении.

Мы по-прежнему обеспокоены продолжающимся распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Мы считаем Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней главным многосторонним механизмом сотрудничества в целях решения этой повсеместной и широко распространенной проблемой.

Договор о торговле оружием вступит в силу меньше чем через три месяца. Мы надеемся стать государством — участником Договора в самом ближайшем будущем. Наши межучрежденческие консультации были проведены в целях обзора и оценки существующих механизмов и положений. Мы хотели пожелать первой подготовительной конференции и совещанию государств-участников всяческих успехов. Таиланд надеется принять участие в этих форумах в качестве наблюдателя.

Как одна из первых стран, подписавших и ратифицировавших Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, Таиланд последовательно стремится в течение 15 лет выполнять свои обязательства по разминированию, оказанию помощи жертвам и просвещению по вопросам минной опасности. Мы принимали особенно активное участие в оказании помощи пострадавшим от мин. Мы готовы поделиться нашим опытом, если наши друзья и партнеры проявят к этому интерес.

И, наконец, Конференция по разоружению должна играть активную роль. Мы вновь обращаемся с призывом о расширении членского состава, с тем чтобы придать динамизм и обеспечить всеобщее участие в работе этого важного органа. Мы признаем и высоко оцениваем активную и важную роль Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Мы хотели бы поблагодарить покидающего свой пост директора Шарон Риггл за ее неустанные усилия и призываем Региональный центр продолжать работать в тесном контакте с государствами-членами.

Г-н Зенсу (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета, а также выразить готовность нашей делегации поддерживать Ваши усилия по обеспечению плодотворной работы Комитета. Поздравляем также других членов Бюро.

Бенин присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Движения неприсоединения и Группы африканских государств, с которыми выступили представители Индонезии и Нигерии, соответственно (см. A/C.1/69/PV.2). Мы хотели бы сделать несколько дополнительных замечаний по пунктам, которые рассматривает Комитет.

Бенин принимает к сведению доклады, подготовленные Генеральным секретарем по различным пунктам повестки дня. Эти весьма полезные доклады предоставили хорошую основу для плодотворных обсуждений.

Проведение ежегодных сессий Первого комитета дает возможность проанализировать и рассмотреть пути и средства достижения идеала — построения мира, свободного от ядерной угрозы в области обычных вооружений. Ядерные аварии, а также ежедневные потери в результате применения стрелкового оружия и легких вооружений, которые, действительно, стали оружием массового уничтожения, должны побудить мир настойчиво продолжать поиск путей достижения их полной ликвидации под надежным контролем. Мы вновь заявляем о своей твердой поддержке соответствующих резолюций, касающихся ядерного оружия, а также различных призывов к его полному уничтожению.

Усилия, прилагаемые на двустороннем уровне на встречах на высшем уровне между Соединенными Штатами и Россией, двумя крупнейшими ядерными державами, с тем чтобы ограничить и сократить свои арсеналы стратегических наступательных ядерных вооружений, несомненно, являются отрядным прогрессом. Вместе с тем международное сообщество должно сохранять бдительность и быть готовым к мобилизации усилий по недопущению нарушения стратегического равновесия, которое могло бы привести к возобновлению «холодной войны», чего мы опасаемся в связи с нынешней геополитической ситуацией. Важно, чтобы основные ядерные державы продолжали вести переговоры в целях согласования нового сокращения запасов, в конечном итоге

все больше приближая нас к «нулевому варианту». Однако этот импульс следует поддерживать за счет более активных усилий на многостороннем уровне с целью определить, на консенсусной основе, принципы, которым мы все должны следовать, и создать имеющий обязательную юридическую силу режим контроля для обеспечения эффективного применения и неукоснительного соблюдения обязательств в области разоружения. В этой связи важно активизировать механизм разоружения, с тем чтобы поощрять контроль за вооружениями, и особенно военными расходами, в духе статьи 26 Устава Организации Объединенных Наций.

В этой связи очень важную роль играют Комиссия по разоружению и Конференция по разоружению, которые являются многосторонними форумами для ведения диалога и переговоров. Вот почему Бенин серьезно обеспокоен трудностями, с которыми сталкивается Комиссия, завершившая цикл работы, не достигнув какого-либо существенного прогресса по пунктам своей повестки дня. Мы призываем государства продемонстрировать необходимую политическую волю, с тем чтобы в новом, текущем цикле добиться значительного и ожидаемого прогресса в решении различных вопросов, находящихся на ее рассмотрении. Во многих отношениях то же самое можно сказать и о Конференции по разоружению, которая является жертвой добровольно установленного правила консенсуса.

Бенин поддерживает все инициативы, направленные на содействие осуществлению важных решений, направленных на то, чтобы придать обязательству о нераспространении ядерного оружия универсальный характер, которые были приняты на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. В этой связи Бенин принимает к сведению и признает мобилизацию неправительственных организаций и гражданского общества в целом, которые в значительной степени находятся в авангарде борьбы за ядерное разоружение.

Бенин выражает сожаление в связи с тем, что конференция по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, которая первоначально была намечена на 2012 год, по-прежнему находится лишь на этапе планирования. Бенин обращается с настоятельным призывом о проведении этой конференции, которая, несомненно, станет важным

шагом на пути к построению мира, свободного от ядерного оружия.

Африка решительно поддерживает борьбу против использования атома в военных целях, о чем свидетельствуют подписание и вступление в силу Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, который является гордостью Африканского континента, глубоко приверженного делу поощрения мирного использования ядерной энергии под строгим, полным и безоговорочным контролем Международного агентства по атомной энергии.

Бенин выступает за мирное урегулирование существующих споров в области ядерного нераспространения и за мобилизацию международного сообщества в целях содействия успешному проведению следующей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, на которой Африка будет председательствовать.

Бенин также подтверждает свою твердую приверженность соблюдению рамок, определенных на основе резолюции Совета Безопасности 1540 (2004) и последующих резолюций, направленных на предотвращение попадания оружия массового уничтожения в руки террористов. Необходимо активизировать эти усилия, принимая во внимание нынешнее обострение конфронтации с проповедующими насилие религиозно-экстремистскими группами.

Обычные вооружения и боеприпасы к ним — это зло, которое продолжает наносить тяжелый урон. В настоящее время эти виды оружия регулируются в рамках Договора о торговле оружием. Этот имеющий обязательную юридическую силу Договор уже ратифицирован 50 государствами, как это необходимо для его вступления в силу, что произойдет в декабре. Договор является одним из основных достижений Организации Объединенных Наций и служит на благо всего человечества. Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним по-прежнему является серьезной проблемой для международного сообщества. Ввиду того, что вооруженные группы могут с легкостью получить их в свое распоряжение для ведения асимметричных войн против государства, необходимо последовательно осуществлять этот Договор. Международное сообщество может поддерживать международный мир и стабильность только в том случае, если оно в состоянии договориться о мерах по восстановлению транспарентности потоков и мерах укрепления доверия в целях прекращения распространения запасов

стрелкового оружия и легких вооружений, а также боеприпасов и комплектующих деталей к ним.

Вот вопросы, вызывающие озабоченность Бенина, которые мы хотели поднять в ходе этих прений, которые чрезвычайно важны в плане поощрения диалога между государствами-членами по ключевым вопросам, касающимся международного мира и безопасности.

Г-н Конке (Уругвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас и других членов Бюро с вашим избранием. Я уверен, что благодаря Вашему авторитетному руководству наша работа увенчается успехом.

Наша делегация присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем Коста-Рики от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Уругвай твердо привержен борьбе с незаконным оборотом стрелковым оружием и легкими вооружениями, их дестабилизирующим накоплением и ненадлежащим использованием. Обычное оружие поистине является оружием массового уничтожения в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, представляя опасность для гражданского населения, особенно женщин и детей.

В качестве стороны, подписавшей Договор о торговле оружием (ДТО), наша страна с удовлетворением отмечает, что мы оказались одними из первых среди 50 стран, ратифицировавших Договор. Это сделало возможным его вступление в силу. Для Уругвая ДТО представляет собой очень важный шаг на пути к международному регулированию и более ответственной торговле обычными вооружениями, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, их составные части и компоненты, а также боеприпасы. Насколько мы понимаем, регулирование этой торговли будет иметь ключевое значение для смягчения последствий вооруженного конфликта, особенно для помощи гражданским лицам, пострадавшим от вооруженного насилия. Содействие миру и безопасности и обеспечение соблюдения норм в области прав человека и гуманитарного права также дестабилизирует процесс поставок оружия в зоны конфликтов.

Тем не менее мы должны помнить об основной цели ДТО — спасении жизни людей. Для этого мы должны объединиться и прилагать более активные усилия для предотвращения нападений на

гражданское население и недопущения роста числа жертв среди гражданских лиц.

На национальном уровне, работая в направлении полного осуществления ДТО, Уругвай вносит изменения в законодательство страны, приводя его в соответствие с новыми параметрами и стандартами, изложенными в Договоре. Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней является одним из ключевых, важных документов и международным ориентиром для достижения прогресса в борьбе с незаконным оборотом такого оружия.

В этой связи мы отмечаем принятие на основе консенсуса заключительного итогового документа на пятом созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Тем не менее исключение боеприпасов из обзора хода осуществления Программы действий означает, что этот анализ является неполным. Уругвай будет и впредь выступать за включение боеприпасов в анализ, а также включение формулировок, касающихся пограничного контроля.

Как государство, не обладающее ядерным оружием, Уругвай привержен укреплению режима разоружения и нераспространения. Моя страна оказывает поддержку многосторонним рамкам в области законодательства, что находит отражение в нашей внешней политике, в которой приоритетное внимание уделяется необходимости добиваться дальнейшего прогресса в деле проведения всеобщих, многосторонних, недискриминационных, транспарентных и открытых для всех стран переговоров, за которые мы и ратуем. В этой связи мы вновь заявляем о важности Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который является краеугольным камнем режима разоружения и нераспространения. Поэтому мы настоятельно призываем участников Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО добиться конкретного прогресса в направлении ядерного разоружения в рамках трех основных компонентов — разоружения, нераспространения и мирного использования ядерной энергии — на сбалансированной основе.

В этой связи мы считаем необходимым укрепить приверженность и политическую волю в целях разработки дополняющих Договор о нераспространении ядерного оружия документов, а также проведения переговоров, которые будут способствовать достижению конечной цели создания мира, свободного от ядерного оружия. В ходе международных конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, проведенных в Осло и Найроби, были выявлены определенные ограничения в области предотвращения, а также степень нашей уязвимости для его применения в наступательных целях или его случайного применения. Гуманитарные последствия разрушений, вызванных ядерным оружием, должны привести к его срочному и прямому запрещению. Вот почему мы выступаем за выполнение обязательств, принятых в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия.

Что касается дополнительных документов, то мы вновь подчеркиваем чрезвычайную важность скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В связи с этим мы настоятельно призываем государства, которые фигурируют в приложении 2 к Договору, безотлагательно его ратифицировать. Мы также настоятельно призываем все государства международного сообщества сохранять мораторий на ядерные испытания, а также на использование других взрывных устройств.

Ожидая проведения переговоров, моя страна призывает Конференцию по разоружению безотлагательно приступить к обсуждению вопроса о заключении недискриминационного и поддающегося международному контролю договора о запрещении производства расщепляющегося материала для производства ядерного оружия. Мы настоятельно призываем приступить к переговорам по юридически обязывающему соглашению о негативных гарантиях безопасности. Оно имеет жизненно важное значение для недопущения того, чтобы государства, не обладающие ядерным оружием, страдали от катастрофических последствий применения или угрозы применения такого оружия.

Уругвай неизменно выступает за создание по всему миру зон, свободных от ядерного оружия. Мы были одним из государств — членов Договора Тлателолко, согласно которому Латинская Америка и Карибский бассейн стали первой зоной в густонаселенном районе, свободной от ядерного оружия. Моя страна настоятельно призывает государства,

обладающие ядерным оружием, и любые другие государства, упомянутые в соответствующих протоколах о создании этих зон, которые еще не подписали или не ратифицировали эти протоколы, сделать это как можно скорее. Мы также настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, изменить или снять оговорки или толкования, которое были внесены в одностороннем порядке.

Мы сожалеем об отсутствии прогресса в деле выполнения обязательств, принятых в отношении проведения конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Мы настоятельно призываем стороны добиться сближения своих позиций и провести эту конференцию в кратчайшие сроки.

Укрепление режима всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем требует эффективного осуществления тех конвенций, в которых содержится призыв к запрету и ликвидации других видов оружия массового уничтожения. В этой связи мы вновь заявляем о том, что для Уругвая полная ликвидация химического и биологического оружия является одной из приоритетных задач в области разоружения и нераспространения.

Наша страна также настоятельно призывает к универсализации Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении. Мы настоятельно призываем все государства, обладающие таким оружием, выполнить свои обязательства по Конвенции и уничтожить свои запасы. Уругвай приветствует присоединение Сирии к Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). Мы вновь заявляем о важности резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности и решения Исполнительного совета ОЗХО. В этих документах содержится положение о создании совместной миссии и механизмов свертивания программы по химическому оружию в Сирийской Арабской Республике.

В заключение я хотел бы сказать, что Уругвай признает важность Конференции по разоружению как подлинного многостороннего форума для проведения международным сообществом переговоров по разоружению, а также ту роль, которую она играет в переговорах по приоритетным вопросам в области разоружения. Тем не менее, участникам Конференции не удалось разработать программу работы, которая

отвечала бы чаяниям и потребностям международного сообщества. Уругвай считает, что одним из возможных путей активизации работы Конференции по разоружению являются расширение ее членского состава и включение в ее состав тех государств, которые проявляют законный интерес к участию в Конференции. Наша страна четко продемонстрировала свое стремление присоединиться к Конференции по разоружению, точно так же, как и другие государства, которые выступают за расширение членского состава этого органа с 1982 года.

Мы обязаны приложить все усилия, чтобы содействовать достижению цели разоружения, а также сократить масштабы распространения в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, которая является высшим форумом, созданным для поддержания международного мира и безопасности.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на этот руководящий пост в Первом комитете в ходе нынешней сессии. Я также поздравляю членов Бюро и благодарю Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Ангелу Кане за ее важную роль. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Председателя Первого комитета на предыдущей сессии.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил Постоянный представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/69/PV.2).

Делегация моей страны полностью поддерживает глобальные чаяния в отношении создания международного сообщества, свободного от применения силы или угрозы применения силы, а также мира, основанного на целях и принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и соблюдающего принципы справедливости, суверенного равенства и мира между народами и государствами. Мы готовы содействовать всем подлинным международным усилиям, направленным на достижение этих благородных целей, к которым мы стремимся.

Как известно членам Комитета, мир сталкивается с многочисленными вызовами, особенно с угрозой распространения оружия массового уничтожения и, прежде всего, ядерного оружия. Мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что по прошествии более четырех десятилетий с момента заключения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) необходимо,

чтобы государства, обладающие ядерным оружием, соблюдали статью VI ДНЯО, проводили серьезную работу в области ядерного разоружения и перестали попустительствовать Израилю, который отказывается соблюдать принципы ядерного разоружения.

Моя страна подчеркивает неотъемлемое право государств — участников ДНЯО на основании статьи IV Договора приобретать ядерные технологии и использовать их в мирных целях, — разумеется, в сотрудничестве с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Наша страна выступает против любых попыток толковать текст Договора таким образом, чтобы нарушить это право или ограничить его применение.

Конференция по разоружению является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по вопросам разоружения. Крайне важно соблюдать правила процедуры и другие правила Конференции. Это является неперенным условием успешного осуществления любых мер, согласованных сторонами. В этой связи мы подчеркиваем важность принятия Конференцией сбалансированной и всеобъемлющей программы действий и включения в нее пункта об учреждении вспомогательных органов для проведения переговоров, касающихся программы полной ликвидации ядерного оружия, в рамках четко установленного, обязательного и безоговорочного графика работы.

Необходимо провести переговоры в отношении юридически обязательного, безоговорочного международного документа, который предоставлял бы негативные гарантии безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Кроме того, назрела необходимость проведения переговоров по вопросу о гонке вооружений в космическом пространстве и запрещении производства расщепляющегося материала.

В реальности существование в нашем мире такого явления, как незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, свидетельствует об участии государств — больших и малых, производителей и непроизводителей — в поставках стрелкового оружия и легких вооружений террористическим группам и негосударственным субъектам с целью разжигания кризисов и подрыва стабильности целых государств. Террористические акты, совершенные экстремистскими террористическими группами в Сирии,

не состоялись бы без поддержки, которую они получают в виде оружия, финансирования, подготовки и предоставления убежища от арабских стран, стран региона и других стран мира. Эти реальные факты в отношении групп, причастных к террористическим актам на сирийской территории, известны всем.

Одним из основных факторов, вызывающих нашу обеспокоенность в отношении Договора о торговле оружием, является отказ включить в текст Договора четкую формулировку, категорически запрещающую экспорт оружия негосударственным субъектам и вооруженным террористическим группам. Реальность, которую мы наблюдаем сегодня в Сирии, а также в некоторых странах региона и за его пределами, подкрепила наши опасения в отношении Договора. Оружие попадает в руки террористических групп, которые кое-кто называет активными негосударственными элементами. Тот факт, что оружие попадает в руки этих групп, подрывает региональную безопасность и стабильность, что мы недавно наблюдали в зоне разделения на сирийских Голанах.

Сирийское правительство решительно осуждает применение ядерного оружия и считает, что это отвратительное преступление и что виновные должны быть привлечены к ответственности. Мы убеждены в том, что применение оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия, достойно осуждения и является аморальным. Исходя из нашей твердой решимости превратить Ближний Восток в зону, свободную от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, мы считаем, что в настоящее время необходимо показать всему миру, что мы выступаем против применения химического оружия. С этой целью в 1992 году Сирия присоединилась к Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении. Сирия выполняет свои обязательства, вытекающие из присоединения к Конвенции. Мы добились в этом значительного успеха, несмотря на сложные условия. Мы обязуемся выполнять все положения Конвенции, являясь ее участником.

Если бы Сирия не сотрудничала с Совместной миссией Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) и Организацией Объединенных Наций, работа Миссии никогда не была бы выполнена. Многие должностные лица Организации Объединенных Наций, в том числе Специальный координатор Миссии г-жа Сигрид Каг, выразили

благодарность правительству Сирии за плодотворное и конструктивное сотрудничество, которое привело к беспрецедентному успеху в истории ОЗХО.

Второй доклад Миссии ОЗХО по установлению фактов, занимавшейся расследованием сообщений о применении хлора в Сирии — применение которого наше правительство решительно осуждает — в настоящее время находится на обсуждении в Исполнительном совете организации. В нем есть множество структурных пробелов. Доклад представляет собой образцовый технический доклад, который необходимо рассматривать исключительно в рамках ОЗХО. Несмотря на это, некоторые страны использовали доклад, чтобы запятнать репутацию Сирии. Это не способствует повышению авторитета Организации. Мы надеемся, что этот доклад не будет политизирован, чтобы не подорвать доверие к ОЗХО, как это случилось в прошлом с авторитетом ДНЯО.

Некоторые страны продолжают защищать бесчеловечные варварские действия «Даиш», Фронта «ан-Нусра» и других террористических групп. Эти государства снабдили их многими видами оружия, включая химическое оружие. Эти террористические группы неоднократно применяли эти виды оружия против сирийского народа и против сирийской армии, что заслуживает порицания.

Страны, которые поддерживают терроризм в нашей стране, по-прежнему продолжают выдвигать абсолютно необоснованные обвинения против сирийского правительства, забывая о множестве докладов, в которых отмечается их участие. В частности, я имею в виду правительственные режимы Турции и Саудовской Аравии. Этих страны непосредственно причастны к снабжению террористических групп химическим оружием, не говоря уже о других орудиях смерти и других преступлениях. Согласно положениям соответствующих международных резолюций, призывающих привлечь к ответственности все страны, снабжавшие террористические группы в нашей стране различными видами оружия, необходимо помнить о том, что турецкое правительство само создало 106 террористических групп, активно действующих в Сирии. Оно также содействовало созданию так называемой Свободной сирийской армии на территории Турции. Оно помогло проводить подготовку преступных элементов до направления их в нашу страну.

Лучше бы правительство Турции, в соответствии с принципом добрососедских отношений между государствами и с учетом исторических связей между сирийским и турецким народами, предложило помощь Сирии в преодолении этого кризиса. Вместо этого турецкое правительство, которое черпает вдохновение в такой же интеллектуальной религиозной экстремистской идеологии, как и террористические вооруженные группировки, превратилось в главную опорную базу этих группировок. Сегодня в приграничном районе Аль-Араб происходят события, подтверждающие причастность этого правительства к бойне, которую «Даиш» ведет против сирийского народа в регионе.

Наша страна вновь призывает государства-члены прилагать усилия для избавления Ближнего Востока от всего оружия массового уничтожения. В этой связи я хотел бы подтвердить инициативу, которую наша страна выдвинула в конце 2003 года — когда она работала в составе Совета Безопасности — и которую мы предложили принять Совету. Мы подчеркиваем, что нельзя освободить регион от ядерного оружия, если Израиль, единственное в регионе государство, обладающее ядерным оружием, не присоединится ко всем соответствующим договорам. Израиль должен поставить свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ, без каких-либо ограничений или условий, на равноправной основе со всеми другими государствами — членами Организации Объединенных Наций и государствами — участниками ДНЯО.

Ряд обладающих ядерным оружием государств, в том числе некоторые из пяти постоянных членов Совета Безопасности, на протяжении десятилетий предоставляют Израилю современные ядерные технологии. Эти государства по-прежнему защищают ядерную исключительность Израиля вопреки своим обязательствам по ДНЯО. Это позволяет Израилю производить ядерное оружие и средства его доставки и угрожать миру и безопасности на всем Ближнем Востоке. Эта угроза выходит даже за пределы региона. Некоторые страны мира стремятся к успешному проведению конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Данная конференция должна была пройти в Хельсинки в конце 2012 года. Однако Израиль на Генеральной конференции МАГАТЭ в сентябре 2012 года заявил, что не примет участия в конференции в

Хельсинки, в результате чего были подорваны международные усилия, которые прилагались на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, которая, в итоге, потеряла всю свою значимость. Некоторые даже пытались создать впечатление, что проведение конференции будет отвечать интересам Израиля, а не побудит его принять участие в конференции в Хельсинки, призванной освободить Ближний Восток от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

В заключение мы хотели обратить внимание на эти моменты, с тем чтобы государства-члены выполняли свои обязанности, когда речь заходит о передаче всех видов оружия — как летального, так и не летального — армиям и террористам соседних стран. Сирия считает, что рано или поздно терроризм придет и в эти страны, точно так, как он пришел сегодня в Сирию, которая от него безмерно страдает.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы напомнить представителям о необходимости ограничивать свои выступления 10 минутами, когда они выступают в своем национальном качестве.

Г-жа Нативидад (Филиппины) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, наша страна присоединяется к другим делегациям и благодарит Вас и Вашу страну за то, что Вы взяли на себя важную и трудную задачу довести работу Первого комитета на шестьдесят девятой сессии до успешного завершения. Мы заверяем Вас и Бюро в нашей полной поддержке и готовности к сотрудничеству.

Филиппины присоединяются к заявлениям, сделанным от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Движения неприсоединения (см. A/C.1/69/PV.2). Поскольку эти заявления полностью отражают традиционную позицию Филиппин по широкому кругу разоруженческих вопросов, разрешите мне подчеркнуть некоторые моменты, которым наша страна придает первостепенное значение.

Дальнейшее существование тысяч единиц ядерного оружия — это глобальная проблема, которая нас беспокоит. Когда в мире происходят крупные конфликты, когда в нем отсутствует безопасность и царит недоверие, угроза, исходящая от ядерного оружия, не может нас не беспокоить. Медленный прогресс не только в сокращении ядерного оружия,

но и в избавлении от него объясняется тем, что кое-кто имеет искаженные представления о безопасности и излишне полагается на удобную концепцию сдерживания. Мы всегда стремимся к дипломатии и диалогу как единственному способу, позволяющему избавить государства от опоры на сдерживание. Именно поэтому Филиппины постоянно поддерживают и участвуют в усилиях, которые могли бы потенциально приблизить нас к нашей цели.

Размещение ядерного оружия на своей территории не предусмотрено в Конституции Филиппин. Применение такого оружия никогда не было и не будет вариантом для моей страны. Наша традиционная позиция относительно полного уничтожения ядерного оружия проистекает, прежде всего, из нашей обязанности перед своим населением обеспечить ему безопасность как в стране, так и за рубежом, особенно в районах, где существует ядерная угроза. Эта позиция также объясняется обязательством, которое мы, как ответственный член международного сообщества, взяли на себя в отношении укрепления глобального мира и безопасности.

Филиппины высоко оценивают все государства-единомышленники, включая наших партнеров из гражданского общества, за неутомимое стремление продвигаться вперед к достижению нашей цели «глобального нуля». На нынешнем этапе нашей работы нам остро необходимо не только приветствовать, но и участвовать в любых усилиях, которые могут реанимировать дискуссии по ядерному разоружению.

Недавнее проведение Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия 26 сентября является одной из таких инициатив. Мы призываем все государства-члены присоединиться к этой инициативе, ежегодно отмечать этот день и продолжать наращивать позитивный импульс к достижению нашей цели «глобального нуля».

Филиппины также решительно поддерживают нынешнее обсуждение гуманитарных катастрофических последствий применения ядерного оружия. Дискуссии, которые прошли от Осло до Найрита и позднее в этом году в Вене, являются продуктивными не только в плане выявления неопровержимых фактов относительно последствий применения ядерного оружия для жизни людей и окружающей среды, но и также в плане продвижения к правовой базе, регулирующей полную ликвидацию этого смертельного оружия, которому нет места в

безопасном и стабильном мире, к которому мы все стремимся. Мы настоятельно призываем все государства-члены, особенно обладающие ядерным оружием государства, принять участие в этих конференциях. Все вместе, правовые, гуманитарные и моральные основы полного и всеобщего разоружения будут и впредь служить нам компасом на пути к миру, свободному от ядерного оружия.

Филиппины по-прежнему поддерживают призывы — они раздаются с 1996 года — незамедлительно начать переговоры по конвенции о ядерном оружии, которая, наконец, поставит вне закона ядерное оружие и запретит его. Мы призываем Конференцию по разоружению (КР) немедленно начать работу по конвенции о ядерном оружии и настоятельно призываем все другие государства активизировать усилия по выполнению этой давно назревшей задачи. Мы считаем, что КР слишком долго находится в застое и ей пора возобновить работу. Филиппины решительно поддерживают идею расширения членского состава КР, надеясь, что новый состав, наконец, позволит выполнить мандат Конференции и завершить работу.

Филиппины также призывают остающиеся в приложении 2 государства, которые еще не подписали и не ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), проявить необходимую политическую волю и сделать это как можно скорее. Мы поддерживаем призывы к введению добровольного моратория на все ядерные испытания до вступления Договора в силу этого. Однако наступило время перейти от добровольного моратория к обязательному путем введения ДВЗЯИ в силу.

Еще одним пунктом в нашем перечне давно назревших задач является незамедлительное начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ), которым будет запрещено производство расщепляющегося материала для ядерного оружия. Филиппины настойчиво призывают все соответствующие государства, особенно те, которые считают вступление в силу ДВЗЯИ и безотлагательное начало переговоров по ДЗПРМ крайне необходимыми первыми шагами в направлении ядерного разоружения, придать дополнительный импульс таким усилиям.

Сейчас, когда Конференция 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия

по рассмотрению действия Договора уже не за горами, а в отношении созыва конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, как было согласовано в единодушно принятом итоговом документе Обзорной конференции 2010 года, сохраняется неясность, международному сообществу — правительствам, неправительственным организациям, научным кругам и гражданскому обществу — пора объединить усилия для того, чтобы способствовать продвижению вперед в выполнении этой задачи. Задержка с проведением такой конференции вне всякого сомнения и неизбежно сказывается на проводимых в текущем году совещаниях по вопросам разоружения, в том числе в рамках Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению, а также третьей сессии Подготовительного комитета для Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Несмотря на наше совместное желание не допустить, чтобы Обзорную конференцию 2015 года постигла та же участь, что и предыдущие посвященные разоружению совещания, существует глубокая обеспокоенность по поводу того, что центральное место на этой Конференции вновь займет вопрос о созыве конференции по Ближнему Востоку. Поэтому Филиппины призывают к скорейшему созыву такой конференции в кратчайшие, насколько это возможно, сроки, до начала Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, чтобы нам наконец удалось сделать первый шаг в осуществлении резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и в конечном итоге добиться прочного мира в этом регионе. Филиппины преисполнены готовности сотрудничать со всеми сторонами и способствовать реализации этой труднодостижимой цели.

Наша страна совместно с девятью другими государствами — членами АСЕАН неустанно трудится также на благо обеспечения прочного мира в нашем регионе. Филиппины приветствуют недавно проведенное совещание членов АСЕАН с пятью постоянными членами Совета Безопасности, с тем чтобы снять сохраняющиеся озабоченности обеих сторон в отношении Протокола к Бангкокскому договору — Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. По-прежнему придерживаясь своей позиции, согласно которой государствам, обладающим ядерным оружием, следует подписать и ратифицировать этот Протокол как можно скорее

и без всяких оговорок, мы убеждены, что продолжение диалога будет способствовать более глубокому пониманию позиций друг друга.

Что касается обычных вооружений, то мир, который вскоре воцарится на юге Филиппин, был бы невозможен, если бы не решимость как правительства, так и Исламского фронта освобождения моро проводить мероприятия для нормализации обстановки, включая программу списания стрелкового оружия и легких вооружений. Наличие на протяжении столь длительного времени десятков тысяч единиц огнестрельного оружия, в том числе «беспризорного», является серьезным вызовом мирному процессу. Мы преисполнены надежды на то, что в обмен на мир нам удастся вывести это оружие из оборота.

Филиппины по-прежнему выступают за всестороннее выполнение Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, т.е. теми оружием и вооружениями, от которых повсюду в мире ежегодно гибнут миллионы людей. Наша страна, подписавшая Договор о торговле оружием (ДТО), с нетерпением ждет вступления этого Договора в силу в декабре. В настоящее время мы ведем работу над тем, чтобы самим ратифицировать его, что, мы надеемся, нам удастся сделать до начала первой Конференции государств — участников ДТО в 2015 году.

Г-н Нколой (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с избранием вас для руководства работой Первого комитета в период шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хочу поблагодарить Вашего предшественника на этом посту, посла Ливии г-на Ибрагима Даббаши, за его эффективное руководство работой Комитета в ходе шестьдесят восьмой сессии.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Движения неприсоединения и Группы африканских государств (см. A/C.1/69/PV.2).

Сейчас то самое время года, когда мы снова собираемся для подведения итогов того, что происходит повсюду в мире в области мира и безопасности. Мы, безусловно, по-прежнему сталкиваемся с серьезными проблемами, стремясь сделать мир более безопасным для жизни, ввиду сложности вызовов, повседневно возникающих в силу различных факторов.

Сохраняющиеся по сей день ядерное оружие, терроризм, незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями и их передача, а также вспышки заболеваний — вот некоторые из тех сложных проблем, которыми обусловлены угрозы миру и безопасности, стабильности и развитию. Тот факт, что ядерное оружие по-прежнему существуют, ставит под сомнение решимость обладающих ядерным оружием государств добиваться полного разоружения. Потенциально катастрофические гуманитарные последствия применения этого смертоносного оружия должны подвигнуть нас на то, чтобы обдумать возможность их полной ликвидации. Поэтому наша делегация хотела бы подтвердить позицию Движения неприсоединения, согласно которой единственной абсолютной гарантией против применения ядерного оружия или угрозы его применения является полная его ликвидация.

А сейчас позвольте мне воздать от имени нашей делегации должное правительствам Норвегии и Мексики за организацию международных конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия. Мы с нетерпением и надеждой ждем очередного раунда таких конструктивных обсуждений, который состоится в декабре в Вене.

Мы также с нетерпением ждем назначенной на 2015 год Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Невозможно переоценить значение скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Поэтому мы присоединяемся к другим делегациям, настоятельно призывая к тому, чтобы восемь поименованных в приложении 2 к Договору государств подписали и ратифицировали ДВЗЯИ.

Ботсвана по-прежнему глубоко встревожена незаконными поставками, изготовлением и распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Их накопление и бесконтрольное распространение во всех регионах планеты вызывает серьезное беспокойство, поскольку такие вооружения остаются «предпочтительным» оружием в ходе большинства конфликтов, а их применение оборачивается долгосрочными последствиями для ни в чем не повинных людей. Именно поэтому мы по-прежнему привержены борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и осуществлению

Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Что касается осуществления этой Программы действий, то наша делегация считает, что в борьбе с незаконной торговлей таким оружием абсолютно необходимы его маркировка, отслеживание и учет. Во исполнение положений соответствующего Протокола Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, упомянутой Программы действий Организации Объединенных Наций и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, Ботсвана с помощью Бюро по военно-политическим вопросам государственного департамента Соединенных Штатов приобрела маркировочные станки. На сегодняшний день мы произвели маркировку всего оружия, находящегося во владении государства, за исключением того, которое находится в распоряжении военных. Мероприятия по маркировке оружия, находящегося в руках гражданских лиц, начнутся в ближайшее время.

В заключение наша делегация хотела бы заявить о своей неизменной поддержке усилий международного сообщества, направленных на преодоление вызовов миру и безопасности. Тема текущей сессии Генеральной Ассамблеи — «Разработка и осуществление ориентированной на преобразования повестки дня в области развития на период после 2015 года» — должна послужить для нас стимулом к тому, чтобы трудиться упорно и совместно, проявляя максимальную терпимость друг к другу, чтобы преодолеть угрозы миру и безопасности, которые остаются самым серьезным препятствием для развития человечества.

Г-н Сергеев (Украина) (*говорит по-английски*): Позвольте мне от имени делегации Украины поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с Вашим избранием.

Наша делегация считает вопрос разоружения крайне важным для обеспечения глобального мира, безопасности и развития. Украина последовательно поддерживает многосторонний подход к решению вопросов разоружения и международной безопасности. Признавая трудности в осуществлении уже существующих международных договоров, в деле обеспечения вступления в силу новых, а также наличие тупика в рамках переговоров по разоружению,

мы вновь заявляем о нашей решимости поддерживать и укреплять ныне действующие разоруженческие механизмы и международное сотрудничество в интересах упрочения нынешнего международного режима разоружения и нераспространения.

Мы разделяем ту точку зрения, что применение ядерного оружия является самой серьезной опасностью, грозящей сегодня человечеству. Украина на протяжении многих лет последовательно ратует за полную ликвидацию ядерного оружия. Мы считаем, что это крайне важно для укрепления международного сотрудничества в целях усиления существующего международного режима ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Работая над реализацией этой цели, наша страна придерживается активного подхода и служит в качестве примера для подражания, отказавшись от своего ядерного потенциала и присоединившись к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в ноябре 1994 года, а также приняв конкретные меры с целью прекращения использования высокообогащенного урана в гражданских целях путем ликвидации всех его существующих запасов на территории нашей страны в марте 2012 года. Украина считает ДНЯО краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения и оказывает всестороннюю поддержку его эффективному осуществлению, дальнейшему укреплению и универсализации.

Двадцать лет тому назад, 14 января 1994 года, президенты Украины, Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации подписали в Москве трехстороннее заявление, в котором оговаривался механизм претворения в жизнь принятого Украиной решения отказаться от ядерного оружия и стать безъядерным государством. Однако двадцатую годовщину решения Украины отказаться от ядерного оружия мы отмечаем на фоне агрессии Российской Федерации против Украины, оккупации и аннексии ее территории в Автономной Республике Крым, а также дестабилизации ситуации в юго-восточных регионах Украины. Такие действия Российской Федерации представляют собой грубое нарушение императивных норм международного права, Устава Организации Объединенных Наций, Хельсинкского заключительного акта и ряда двусторонних и многосторонних соглашений, гарантирующих территориальную целостность Украины, нерушимость ее границ и невмешательство во внутренние дела.

Такие действия были особо циничными, поскольку их совершило государство — гарант территориальной целостности и политической независимости Украины в соответствии с Меморандумом о гарантиях безопасности в связи с присоединением Украины к Договору о нераспространении ядерного оружия, подписанным в Будапеште 5 декабря 1994 года. В частности, государства, подписавшие Меморандум, вновь подтвердили свое обязательство воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости Украины, а также обязательство никогда не применять свое оружие против Украины, кроме как в случаях самообороны или каким-либо иным образом, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Мы считаем необходимым подчеркнуть, что этот Меморандум был подписан в связи с присоединением Украины к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, а также в рамках выполнения ею своих обязательств об удалении всех ядерных вооружений со своей территории в установленные сроки, и должным образом осуществлен украинской стороной.

Поскольку положения Будапештского меморандума были полностью проигнорированы и грубо нарушены Российской Федерацией, являющейся одним из государств, подписавших Договор, мы призываем Конференцию по разоружению в срочном порядке разработать и заключить многосторонний и юридически обязательный документ, с тем чтобы предоставить гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия.

Я хотел бы также заявить об испытываемой Украиной озабоченности в связи с предпринятыми Российской Федерацией односторонними действиями по денонсации соглашения между Украиной и Российской Федерацией о статусе и условиях пребывания Черноморского флота Российской Федерации на территории Украины от 28 мая 1997 года. В соответствии с положениями статьи 5 соглашения Российская Федерация обязуется не иметь ядерного оружия в составе Черноморского флота Российской Федерации, находящегося на территории Украины. В результате этих беспрецедентных событий, а также принимая во внимание стратегическое положение Крыма в регионе, мы не можем исключить возможность развертывания ядерных сил Российской

Федерации на территории Автономной Республики Крым, что представляет собой серьезную проблему для существующего режима нераспространения, урегулированием которой должно заниматься международное сообщество.

Обращая особое внимание на важность осуществления решений Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, Украина хотела бы также поддержать создание зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Мы считаем созыв конференции по этому вопросу одной из приоритетных задач, успешное решение которой будет способствовать повышению уровня региональной и международной безопасности и укреплению режима ядерного нераспространения.

В этой связи мы также призываем к всеобщему присоединению к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), принимая во внимание, что его вступление в силу будет представлять собой осязаемый шаг к достижению благородной цели — созданию более безопасного и мирного мира, свободного от ядерного оружия. Чрезвычайно важно соблюдать целостность норм, установленных ДВЗЯИ. Несмотря на значение нынешнего добровольного моратория на испытания ядерного оружия, он не может заменить имеющий обязательную силу глобальный запрет. В этой связи мы призываем соответствующие государства-члены в срочном порядке ратифицировать ДВЗЯИ.

Украина продолжает поддерживать усилия Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по разработке системы гарантий и призывает всех участников ДНЯО, которые еще не сделали этого, заключить с МАГАТЭ соглашения о всеобъемлющих гарантиях и неукоснительно их осуществлять, а также ввести в действие дополнительные протоколы. Мы также по-прежнему настаиваем на том, что проведение переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов и его заключение будут иметь важнейшее значение как для сдерживания ядерного распространения, так и для достижения цели ядерного разоружения.

В то же время мы должны признать, что полная ликвидация ядерного оружия не может быть осуществлена за короткий срок. Поэтому решение этой задачи требует занятия долгосрочного подхода, включающего практические шаги и эффективные меры в области разоружения, которые должны

осуществляться международным сообществом транспарентным, недискриминационным, поддающимся проверке и необратимым образом, и предусматривающего создание системы взаимоподкрепляющих инструментов для достижения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия. Учитывая вышесказанное, мы поддерживаем принятие резолюции об учреждении Рабочей группы открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению (резолюция 67/56).

Украина последовательно поддерживала обсуждение вопроса о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, состоявшиеся в Осло в 2013 году и в Наярите в 2014 году, которые еще раз продемонстрировали необходимость прилагать все усилия к тому, чтобы такое оружие никогда больше не применялось.

В то же время мы прилагаем усилия в этом направлении при том понимании, что защитить мир от ядерного оружия удастся только в том случае, если отказ Украины от ядерного оружия станет примером успеха. В противном случае будет гораздо более трудно убедить какую-либо страну отказаться от национальной ядерной программы.

Активизация работы многосторонних учреждений, занятых проблематикой разоружения, а также активизация переговоров в этой области представляют собой конечную цель международного сообщества. Я рад сообщить членам Комитета о том, что 23 сентября Украина подписала Договор о торговле оружием (ДТО), который устанавливает новые международные стандарты, а также создает форум для обеспечения транспарентности и подотчетности в области торговли обычными вооружениями. Украина приветствует официальное вступление ДТО в силу в декабре и призывает все страны, которые еще не сделали этого, подписать Договор и стать его государствами — участниками.

Г-жа Болянос Перес (Гватемала) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы поздравить Вас и других членов Бюро с недавним избранием на руководящие посты в Первом комитете. Мы с удовлетворением отмечаем, что работой этого важного форума руководит представитель нашего региона. Я хотела бы заверить Вас в том, что Вы можете рассчитывать на полную поддержку нашей

делегации в деле обеспечения беспрепятственной работы Комитета.

Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/69/PV.2).

У Гватемалы нет ядерного оружия или оружия массового уничтожения. Мы никогда не страдали от разрушительных последствий ядерного оружия, кассетных боеприпасов или химического оружия. Однако у нас в стране циркулируют миллионы единиц стрелкового оружия и легких вооружений. Такое оружие не было осуждено таким решительным образом, как ядерное, однако ежегодно во всем мире оно приводит к гибели сотен тысяч людей. Это оружие приводит к гибели сотен тысяч людей и в моей собственной стране и внесло свой вклад в нашу кровавую историю во второй половине XX века. К сожалению, это насилие продолжается и сегодня. Эти виды оружия способствовали обострению и затягиванию внутреннего вооруженного конфликта, а в настоящее время незаконный оборот оружия способствует вооруженному насилию и отсутствию безопасности, от которых страдает наша страна, усугубляя ситуацию в области преступности и гендерного насилия.

В Гватемале все большее распространение получает оружие, имеющее отношение к организованной преступности и преступной деятельности банд, однако большое количество оружия также осталось после вооруженного конфликта.

Нет никаких сомнений в том, что борьба с незаконным оборотом оружия является одной из приоритетных задач нашего правительства. Последствия этого бедствия для общества Гватемалы неопределимы. Об этом свидетельствует количество убитых и раненых, нестабильная социальная структура, отсутствие безопасности и высокие расходы на укрепление нашего потенциала в области развития. Ни одна страна не сможет справиться с этими сложными проблемами в одиночку, в особенности развивающаяся страна, которая последние 20 лет борется с последствиями затяжного конфликта.

Масштаб этой проблемы выходит за рамки границ, стран и регионов. Это сквозная проблема, затрагивающая международную безопасность, а также социально-экономическое развитие, здравоохранение и стабильность. Поэтому нам необходим многосторонний механизм, в котором будет признаваться не только ответственность государств за защиту своего

гражданского населения от негативных последствий распространения стрелкового оружия и легких вооружений, но и взаимосвязь между такими видами оружия и усугубление гендерного и сексуального насилия. Необходимо также наличие механизмов международного сотрудничества для борьбы с незаконным оборотом оружия и смягчения его воздействия на гражданское население.

Мы приветствуем принятие и предстоящее вступление в силу Договора о торговле оружием (ДТО), первого обязательного юридического документа, который позволит значительно сократить людские потери, связанные с распространением оружия на глобальном уровне, предотвратить эксплуатацию поставщиками оружия самого слабого звена в цепочке поставок и передачу оружия на черный рынок, а также определить обязанности всех вовлеченных сторон. Гватемала подписала Договор в скором времени после того, как он был открыт для подписания. Мы надеемся в ближайшее время завершить внутренние процедуры по его ратификации.

Кроме того, мы гордимся тем, что входим в состав региона, сыгравшего ведущую роль в этом вопросе. Эта роль является общепризнанной. В связи с этим мы приветствуем предложение Мексики провести первую Конференцию государств — участников ДТО. Мы вновь заявляем о своей поддержке кандидатуры Тринидада и Тобаго в качестве принимающей стороны Постоянного секретариата.

Наша делегация хотела бы подчеркнуть важность полного осуществления Программы действий по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также ее механизма последующей деятельности. Мы приветствуем успешное проведение последней Конференции по рассмотрению действия Договора и с обеспокоенностью отмечаем отсутствие прогресса на состоявшемся недавно Пятом созываемом раз в два года совещании государств, в частности в рассмотрении вопросов Программы действий, связанных с боеприпасами, несмотря на то, что на этот аспект неоднократно обращали внимание многие делегации, включая нашу. Боеприпасы обеспечивают смертоносное действие огнестрельного оружия; игнорирование необходимости борьбы с незаконной торговлей боеприпасами делает данное начинание незавершенным.

Гватемала решительно осуждает применение кассетных боеприпасов любыми субъектами и при любых обстоятельствах. Мы вновь заявляем о том, что их применение является нарушением принципов международного гуманитарного права. Мы подтверждаем нашу готовность вносить вклад в дело эффективного осуществления Конвенции по кассетным боеприпасам. В этой связи мы приветствуем недавнее проведение Пятого совещания государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, которое состоялось в Сан-Хосе. Совещание прошло успешно и помогло придать динамизм деятельности по подготовке к Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в следующем году в Хорватии. Наша страна гордится тем, что Центральная Америка недавно была объявлена первой зоной, свободной от кассетных боеприпасов.

Что касается ядерного оружия, в этом году мы вновь выражаем сожаление в связи с отсутствием прогресса, по крайней мере в том, что касается усилий ядерных держав. Мы сожалеем, что не смогли вынести конкретных рекомендаций в ходе третьего совещания Подготовительного комитета Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которое состоялось в этом году в Нью-Йорке. Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по-прежнему является краеугольным камнем глобального режима нераспространения, а также важнейшей основой достижения ядерного разоружения. Для того, чтобы ДНЯО сохранял свою актуальность и осуществлялся эффективно, мы должны уделять равное внимание трем основным компонентам Договора, а именно: ядерному разоружению, ядерному нераспространению и использованию ядерной энергии в мирных целях. Эти три элемента тесно взаимосвязаны и укрепляют друг друга.

В качестве государства — участника Договора мы привержены поощрению его универсального характера и обеспечению соблюдения всех его положений. Его осуществление является юридическим обязательством всех государств, и мы должны решительно проявить свою приверженность духу и букве этого международного правового документа. С учетом того, что Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора состоится менее, чем через год, крайне важно, чтобы международное сообщество не довольствовалось лишь дальнейшим подтверждением уже взятых обязательств,

осуществление которых нельзя продолжать откладывать бесконечно. Дело не только в том, что это противоречит букве и духу Договора, но и в неуместности аргументов ядерных держав, выдвигаемых на данном этапе. ДНЯО не создавался в качестве постоянного режима. Скорее он является результатом приверженности выполнению своих обязательств всеми сторонами. Государства, не обладающие ядерным оружием, безусловно, выполнили свою часть обязательств. Сейчас государствам, обладающим ядерным оружием, следует сделать то же самое.

Несмотря на то, что я уже сказал здесь, мы сохраняем определенный оптимизм, учитывая вновь проявляемый интерес и динамичные усилия международного сообщества по продвижению идеи, которая позволяет четко понять, что мы не будем ждать, пока небольшая группа государств, обладающих ядерным оружием, примет решение о том, будет ли достигнуто ядерное разоружение и если да, то когда, — давайте не будем забывать о том, что разоружение является не просто конечной целью, к которой все мы должны стремиться; мы все должны прилагать активные усилия в целях обеспечения ее достижения. Поэтому мы поддерживаем рассмотрение вопроса о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия в качестве составной части дискуссии о ядерном разоружении в рамках Организации Объединенных Наций и одной из приоритетных задач Организации. В этой связи конференции, состоявшиеся в Осло в 2013 году и Найроби в 2014 году, стали ключевыми для начала проведения такой дискуссии. Мы надеемся, что предстоящая конференция, которая состоится в Вене, закрепит успехи, достигнутые в ходе двух предыдущих конференций. Нет никаких сомнений в том, что применение ядерного оружия идет вразрез с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, и несовместимо с нормами международного гуманитарного права.

Зоны, свободные от ядерного оружия, являются существенно важным элементом режима ядерного разоружения. Гватемала гордится тем, что является участником Договора Тлателолко, в котором первый населенный регион мира был признан зоной, свободной от ядерного оружия. Договор служил примером и вдохновением для создания других безъядерных зон. Создав зону, свободную от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне, важно также обеспечить отсутствие в ней риска ядерной угрозы. В связи с этим мы призываем исключить из

Договора любые положения, имеющие неоднозначное толкование. Мы сожалеем о том, что до сих пор не удалось провести конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Мы призываем все заинтересованные государства активизировать свои усилия по обеспечению скорейшего проведения этой конференции.

Учитывая неприемлемую угрозу для человечества, которую создает само существование этого оружия, мы поддерживаем все инициативы, направленные на уменьшение этой угрозы и полную ликвидацию такого оружия. Поэтому мы считаем необходимым продление действия моратория на ядерные испытания до вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы подтвердить поддержку нашей страны Договора и призвать те государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать этот важный документ, в частности государства, перечисленные в приложении 2, без присоединения которых вступление Договора в силу является невозможным.

Г-жа Касесе-Бота (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, для Замбии большая честь присоединиться к другим выступившим ранее делегациям и поздравить Вас, а также других членов Бюро с избранием на руководящие посты в Первом комитете в ходе шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Замбия выражает уверенность в Ваших способностях и заверяет Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве в осуществлении вашего мандата в Первом комитете.

Замбия хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному Постоянным представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения, а также к заявлению Постоянного представителя Нигерии от имени Группы африканских государств (см. A/C.1/69/PV.2).

Замбия принимает к сведению воодушевляющие замечания Высокого представителя по вопросам разоружения, касающиеся всеобщего разоружения и международного мира и безопасности, и выражает ей за них благодарность.

Замбия обеспокоена катастрофическими гуманитарными последствиями применения ядерного оружия. Замбия также обеспокоена тем, что имевшие место в прошлом испытания и производство ядерного оружия не только привели к недопустимым гуманитарным последствиям, но и подорвали

прогресс в области глобального развития. Замбия рассчитывает, что в ходе этой сессии Первый комитет выработает более взвешенный подход, который позволит создать глобальный общий договор, запрещающий ядерное оружие. В целях обеспечения лучшей жизни для будущих поколений необходимо, чтобы все государства-члены должным образом устранили последствия производства, развертывания и накопления запасов ядерного оружия.

Замбия присоединяется ко всем сторонникам глобального мира, призывающим все государства, обладающие ядерным оружием, сократить объемы инвестирования, связанного с ядерным оружием. Поэтому Замбия хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы настоятельно призвать все государства-члены положить конец гонке ядерных вооружений с помощью согласованных усилий и коллективных действий.

Несмотря на проведение первой Конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия в Осло в 2013 году и второй Конференции в Мексике, в которой приняли участие 146 государств-членов, достигнутый прогресс является весьма незначительным. Наша делегация считает, что в ходе этой сессии у нас появятся новые возможности направить наши согласованные усилия на достижение положительных результатов, когда государства-члены вновь соберутся в ходе третьей конференции в Вене в декабре. В ядерной войне не может быть абсолютных победителей. Поэтому мы настоятельно призываем все государства-члены объединить свои усилия в интересах достижения мира, свободного от ядерного оружия.

Что касается других видов оружия массового уничтожения, то Замбия присоединяется к Группе африканских государств, осудивших применение химического оружия в последние годы, в результате чего погибло большое число людей, в том числе ни в чем не повинных женщин и детей. Мы настоятельно призываем международное сообщество объединить усилия и побуждать государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, сделать это.

Что касается Договора о торговле оружием (ДТО), то Замбия полностью поддерживает его положения и присоединяется к словам благодарности, которые прозвучали в адрес государств-членов,

содействовавших достижению порога в 50 ратификаций, благодаря чему Договор вступит в силу 24 декабря. Мы надеемся, что вступление ДТО в силу позволит обеспечить контроль за распространением незаконного огнестрельного оружия или значительно сократить его запасы. Замбия считает, что обсуждения в Первом комитете в ходе нынешней сессии получат новый импульс благодаря подтвержденной приверженности международного сообщества делу обеспечения соблюдения ДТО.

Я хотела бы еще раз заявить о приверженности нашей делегации цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Мы настоятельно призываем все государства присоединиться к переговорам по договору, полностью запрещающему ядерное оружие. Кроме того, Замбия поддерживает все инициативы, направленные на избавление мира от оружия массового уничтожения и введение мер контроля в отношении всех форм торговли оружием и другими видами обычных вооружений в соответствии с договоренностями в рамках различных конвенций.

Г-н Туй (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на этот руководящий пост в Первом комитете. Я заверяю Вас в поддержке и сотрудничестве Камбоджи в интересах успешного проведения нынешней сессии, посвященной вопросам разоружения и международной безопасности.

Хотя наша страна присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения, и к заявлению, сделанному Постоянным представителем Филиппин от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (см. A/C.1/69/PV.2), я хотел бы поделиться соображениями Камбоджи по всем пунктам повестки дня, которые касаются разоружения и международной безопасности.

Несмотря на медленные темпы прогресса в области разоружения, на протяжении уже многих лет мы прилагаем неустанные усилия в рамках Организации Объединенных Наций, региональных механизмов и международных форумов в интересах достижения наших общих целей, связанных с ядерным нераспространением. Ядерное разоружение и нераспространение постоянно фигурируют в повестке дня наших дискуссий в рамках Организации Объединенных Наций, а также других

региональных и международных форумов. Поэтому мы должны активизировать усилия в целях выполнения наших обязательств, согласованных в ходе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, и обсуждения вопроса о дополнительных обязательствах в рамках следующей Обзорной конференции в 2015 году.

Наша делегация по-прежнему придает особое значение Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), который Камбоджа подписала и ратифицировала в 2000 году. В ожидании его вступления в силу Камбоджа считает необходимым рассмотреть надлежащим образом все положения ДВЗЯИ. Камбоджа приветствует первое торжественное мероприятие по случаю Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия на уровне министров, которое было проведено в рамках общих прений шестьдесят девятой сессии здесь, в Нью-Йорке. В ходе этого мероприятия мы вновь подтвердили приверженность международного сообщества и мобилизовали международные усилия в интересах построения мира, свободного от ядерного оружия.

В этой связи Королевское правительство Камбоджи в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения проведет два подрабочих совещания в Пномпене — Азиатскую конференцию 2014 года по вопросу о нетрадиционных угрозах химических, биологических, радиоактивных и ядерных взрывчатых веществ, которая пройдет 14–16 октября, и рабочее совещание, посвященное осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, которое состоится 15–17 октября. Это рабочее совещание будет посвящено междисциплинарному обмену опытом в целях содействия определению эффективных процедур и наращиванию потенциала с учетом национальных и региональных требований.

Что касается региональных усилий, то все государства — члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) продолжают взаимодействовать с государствами, обладающими ядерным оружием, — пятью постоянными членами Совета Безопасности — в целях подписания Протокола к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Наша делегация с удовлетворением отмечает рабочие совещания между государствами — членами АСЕАН и государствами, обладающими ядерным оружием, которые недавно

состоялись здесь, в Нью-Йорке, 8 октября. Камбоджа приветствует выраженную обеими сторонами приверженность дальнейшим усилиям, направленным на скорейшее подписание Протокола.

Хотя мы считаем, что Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) остается краеугольным камнем в деле решения проблемы, связанной с таким оружием, Камбоджа приветствует положительные итоги третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоялась в Нью-Йорке 28 апреля–9 мая. Мы должны подвести итоги осуществления ДНЯО на протяжении последних лет и перейти к следующему пятилетнему этапу его осуществления. Наша делегация также убеждена в том, что конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, должна быть проведена как можно скорее.

Считается, что наличие наземных мин и взрывоопасных пережитков войны по-прежнему создает постоянную угрозу для безопасности человека и национальных программ в области развития. Признавая с 2012 года необходимость решения связанных с минами вопросов на региональном уровне, АСЕАН предпринимает усилия, направленные на создание регионального центра по разминированию, который будет расположен в Камбодже. В этой связи мы приветствуем гуманитарную и техническую помощь международных доноров для обеспечения бесперебойного функционирования такого центра. Кроме того, Камбоджа организует региональный семинар, посвященный созданию регионального центра по деятельности, связанной с разминированием, который пройдет 18 и 19 октября в провинции Сиамреап при участии государств — членов АСЕАН, а также других соответствующих национальных и международных учреждений.

В 2012 году совместно с Постоянным представительством Австралии Постоянное представительство Камбоджи организовало в Нью-Йорке фотовыставку, приуроченную к проведению Международного дня просвещения по вопросам минной опасности и помощи в деятельности, связанной с разминированием. Выставка помогла привлечь внимание международного сообщества к вопросам, касающимся наземных мин, и дала возможность услышать рассказы пострадавших. Благодаря ей удалось также представить

весьма наглядную картину того, какими последствиями оборачивается применение мин и взрывоопасных пережитками войны даже спустя много лет после окончания конфликта.

Поддержав в 2011 году движение за запрещение мин, Камбоджа удостоилась чести председательствовать на одиннадцатом Совещании государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Благодаря этому совещанию договор о запрещении мин в определенном смысле напомнил нам о том, с чего все началось 20 лет назад, т.е. о человеческой трагедии и страданиях жертв в Камбодже и в других схожих в этом плане регионах, например, в таких, как, Мозамбик, Ангола, Афганистан и Босния и Герцеговина, где впервые было взято обязательство положить конец применению этого бесчеловечного и смертоносного оружия. Мы высоко ценим неизменную солидарность всех государств — участников Оттавской конвенции, а также всех соответствующих международных и неправительственных организаций и других заинтересованных сторон, которые коллективно работали во имя достижения нашей благородной цели — создания мира, свободного от мин.

Чтобы присоединиться ко всему международному сообществу, выражавшему обеспокоенность по поводу продолжающейся гибели людей в условиях вооруженных конфликтов, Камбоджа 18 октября 2013 года вместе с другими странами подписала Договор о торговле оружием (ДТО). ДТО нацелен на регулирование торговли обычными вооружениями, а также на придание импульса эффективному мониторингу и стабилизации потоков оружия и торговли, в том числе в подверженных конфликтам регионах. Когда Договор о торговле оружием вступит в силу в декабре 2014 года, Камбоджа в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения организует семинар-практикум по теме «Региональная правовая помощь в рамках Договора о торговле оружием», который будет проведен в провинции Сиамреап 18 и 19 ноября. Цель этого семинара состоит в том, чтобы облегчить оказание экспертной помощи государствам Азиатско-Тихоокеанского региона, которые подписали или заявили о намерении подписать Договор о торговле оружием.

Мы не можем упускать из виду вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях, которые по-прежнему уносят жизни гражданского населения

и военнослужащих и ставят под угрозу безопасность людей, особенно в странах, где идут боевые действия, или в странах, находящихся на постконфликтном этапе. Поэтому Камбоджа придает большое значение процессу под руководством Организацией Объединенных Наций, направленному на борьбу с незаконным использованием стрелкового оружия и легких вооружений процессу, в рамках которого разрабатывается проводится политика управления потоками оружия и взрывчатых веществ, а также учреждается национальный комитет для ее осуществления. Благодаря планам действий, разработанным под руководством Организации Объединенных Наций, Камбоджа добилась успеха в деле борьбы с незаконным хранением стрелкового оружия и с его бесконтрольным применением, а также приступила к осуществлению своей соответствующей национальной политики.

В заключение я хотел бы заявить о том, что сейчас, когда мы сталкиваемся с вооруженными конфликтами и испытываем опасения по поводу незаконного распространения оружия во многих частях мира, еще большую важность приобретают коллективные усилия по решению этих проблем на основе принятия дополнительных обязательств и сотрудничества со стороны всех государств.

Г-н Масалла (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Делегация Объединенной Республики Танзания хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с Вашим вполне заслуженным избранием. Мы выражаем Вам доверие и заверяем Вас в нашем сотрудничестве и поддержке.

Мы также отмечаем присутствие и приветствуем приверженность Высокого представителя по вопросам разоружения г-жи Ангелы Кане, а также ее заявление, сделанное в начале наших прений (см. A/C.1/69/PV.2).

Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным представителями Нигерии и Индонезии от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения, соответственно (см. A/C.1/69/PV.2).

Объединенная Республика Танзания выступает за всеобщее, полное и необратимое разоружение в области ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Мы вновь выступаем против обладания и разработки ядерного оружия, а также против любых усилий, направленных на ведение войны с применением ядерного или любых других видов оружия.

Когда был учрежден Первый комитет, его основная цель заключалась в оказании Организации Объединенных Наций помощи в деле выполнения ее главной обязанности по обеспечению мира, безопасности и развития человека. Нам всем надлежит помнить о том, что эта цель так и не была достигнута в соответствии с руководящими принципами деятельности разоруженческого механизма. Речь идет о тупиковой ситуации, из которой всем государствам-членам необходимо найти выход для того, чтобы справиться с проблемами, которые остаются без внимания или в связи с которыми по-прежнему даются неполные или неправильные ответы.

Следует напомнить о том, что Комиссии по разоружению в ходе ее основной сессии в 2014 году не удалось принять рекомендации относительно достижения целей ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия из-за отсутствия консенсуса между государствами-членами. Подобный тупик возник и в ходе третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Гуманитарные последствия любого ядерного взрыва и его последствия для развития будут, несомненно, носить катастрофический характер. Такое событие, безусловно, скажется на всех и на всем в мире, а также приведет к необратимому загрязнению окружающей среды и повлечет за собой катастрофические последствия для природной экосистемы, в результате чего ее ресурсами не смогут пользоваться многие последующие поколения. Поэтому в интересах самого выживания всего человечества необходимо отказаться от применения ядерного оружия вне зависимости от обстоятельств. Таким образом, правовой документ, запрещающий такое применение, должен укрепить режим Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) на основе достижения целей разоружения и нераспространения, предусмотренных в ДНЯО.

Объединенная Республика Танзания является государством-участником, подписавшим ряд имеющих обязательную юридическую силу международных и региональных договоров, которые касаются разоружения и контроля над вооружениями. К их числу относятся, в частности, Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), Договор о запрещении производства расщепляющегося

материала (ДЗПРМ), а также Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, Конвенция по касетным боеприпасам, Договор о торговле оружием и Программа действий Организации Объединенных Наций по предупреждению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы поддерживаем основные цели этих документов, связанные, в частности, с контролем за ядерным оружием, сокращением его запасов, борьбой с ним и его искоренением наравне с химическим и биологическим оружием, а также за незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений.

Кроме того, подписав в 1996 году Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, Танзания поддерживает идею о создании зон, свободных от ядерного оружия, во всем мире и выражает полную приверженность этому. Такие инициативы, безусловно, являются ценным вкладом в поддержание международного мира и безопасности. Для Африки осуществление Пелиндабского договора со времени его вступления в силу в 2009 году представляет собой важный шаг в направлении укрепления режима ядерного нераспространения на континенте и в мире в целом. В этой связи Объединенная Республика Танзания присоединяется к другим государствам и поддерживает призыв к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Танзания считает, что эти усилия будут способствовать достижению мира и стабильности не только на Ближнем Востоке, но и во всем мире. В том же ключе мы призываем все государства, обладающие ядерным оружием, без каких бы то ни было оговорок ратифицировать международные договоры и протоколы, имеющие отношение к созданию зон, свободных от ядерного оружия.

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) продолжает работать с государствами-членами в целях поощрения мирного использования ядерных технологий и ядерной энергии во всем мире. В рамках своих программ МАГАТЭ содействует внедрению стандартов в области ядерной защиты и безопасности. В этой связи Объединенная Республика Танзания приветствует и поддерживает ту важную роль, которую МАГАТЭ играет в деле поощрения безопасного и надежного использования ядерной технологии.

Объединенная Республика Танзания безоговорочно поддерживает полную ликвидацию ядерного оружия и других видов оружия массового

уничтожения во всех их формах. В этой связи нашим основным принципом является неприкосновенность человеческой жизни, где бы и в каких бы условиях ни жили люди. Жители нашей страны и регионов, представленных организациями, членом которых является наша страна: Международной конференцией по району Великих озер, Восточноафриканским сообществом и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, не производят ядерное оружие и не хотят, чтобы оно размещалось в местах их проживания. Они были и продолжают оставаться жертвами незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, что, как правило, верно в отношении большей части Африки. В этой связи не в интересах нашей делегации и, как я надеюсь, не в интересах большинства присутствующих сегодня здесь делегаций продолжать разглагольствовать об этом ужасном явлении. Давайте же покончим с этим оружием.

Объединенная Республика Танзания придает большое значение использованию космического пространства в мирных целях и выражает глубокую озабоченность в связи с последствиями гонки вооружений и развертывания баллистических ракет в космическом пространстве. Поэтому наша делегация призывает международное сообщество обратить особое внимание на важность строгого соблюдения соответствующих соглашений в области разоружения и существующего правового режима в отношении использования космического пространства.

В заключение хотелось бы отметить, что Объединенная Республика Танзания вновь заявляет о том, что ядерное разоружение возможно, поскольку ни обладание ядерным оружием, ни его существование не являются необходимым или желательным условием для обеспечения коллективного мира для государств. Наша общая цель как людей заключается в том, чтобы обеспечить глобальное развитие, мир и безопасность. Мы сможем это сделать лучше всего тогда, когда мы избавимся от страха или ужаса, которые возникают в связи с возможностью ядерных взрывов и их катастрофическими последствиями. Объединенная Республика Танзания твердо верит и будет и впредь верить в то, что следует продолжать идти по верному пути к построению мира, свободного от ядерного оружия. Настало время покончить с ядерным оружием, до того как ядерное оружие покончит с мировым сообществом.

Г-н Сарир (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас,

г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я хотел бы заверить Вас и остальных членов Бюро в полной поддержке нашей делегации в ходе предстоящей работы. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Ангелу Кане и Управление по вопросам разоружения за их усилия по оказанию поддержки работе Комитета.

Мальдивские Острова не производят никаких вооружений или оружия и не намерены это делать. У Мальдивских Островов, возможно, отсутствуют ресурсы для содействия укреплению и обеспечению глобального режима нераспространения и разоружения, однако угроза, порождаемая оружием массового уничтожения, является для нас столь же реальной, как и для любой другой страны мира. Мы, сообщество наций, считаем, что на каждом из нас лежит моральная ответственность внести свой вклад в дело сохранения мира и безопасности. Вот почему каждый год мы собираемся в Первом комитете и обсуждаем вопросы нераспространения, накопления запасов оружия в космическом пространстве и разоружения. Именно поэтому мы также делаем все от нас зависящее для решения существующих вопросов, например, подписываем и представляем регулярные доклады в рамках осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенции о химическом оружии, Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Конвенции по биологическому оружию. Мы подчеркиваем опасность, которую представляет собой оружие массового уничтожения. Мы стремимся внести свой вклад в обсуждения, посвященные вопросу перенаправления скудных ресурсов из области научных исследований и разработки оружия в область социального развития и искоренения нищеты. Что еще важнее, мы оказываем моральную поддержку тем, кто находится в оппозиции. Вот почему Мальдивские Острова с большим интересом и надеждой следили за обсуждениями по теме разоружения, в том числе за переговорами по вопросу о нераспространении ядерного оружия.

Разрешите мне задать несколько простых вопросов. Делают ли запасы и арсеналы ядерного оружия земной шар более безопасным? Существует ли необходимость создания запасов наиболее разрушительных видов оружия? Не стал ли бы мир лучше, если бы в нем не существовало ядерного оружия или других видов оружия массового уничтожения? Я знаю, что

существуют различные мнения по этим вопросам. Мы надеемся, что обсуждение вопросов разоружения в конечном счете приведет к консенсусу относительно необходимости обеспечения того, чтобы это ненужное оружие полностью исчезло с лица земли.

Кроме того, существует вопрос о косвенных гуманитарных последствиях ядерного удара. Ни одно государство на Земле не сможет справиться с последствиями применения ядерного оружия, которое некоторые рассматривают в качестве символа гордости. Применение ядерного оружия не только привело бы к возникновению чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера, но и имело бы катастрофические глобальные последствия для окружающей среды, климата, здоровья, социального порядка и развития человеческого потенциала. В худшем случае оно может привести к уничтожению целой нации.

Мальдивские Острова приветствуют повышение внимания к вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, что нашло отражение в работе конференций, состоявшихся в Осло в прошлом году и в Мехико в феврале этого года. Мы также приветствуем инициативу Австрии по проведению у себя в стране в декабре третьей Международной конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия. Мы также приветствуем тот факт, что несколько дней назад было принято решение о том, что каждый год 26 сентября будет отмечаться в качестве Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия. Нет никаких сомнений в том, что эти инициативы способствуют укреплению глобального режима ядерного разоружения и нераспространения, тем самым придавая дополнительный импульс усиливающейся тенденции активизировать международные усилия в области ядерного разоружения.

Обычное оружие представляет собой серьезную угрозу для человечества. Попадание стрелкового оружия и легких вооружений в руки злоумышленников представляет собой еще одну не менее серьезную угрозу, которая ведет к дальнейшей дестабилизации уже и без того нестабильных ситуаций. Это повышает риск эскалации конфликта и его перерастания в гражданскую войну, а также возникновения крупномасштабных региональных и международных конфликтов. Договор о торговле оружием, принятый в апреле 2013 года, является ярким свидетельством решимости мирового сообщества взять обычное оружие под контроль. Мы с нетерпением

ожидаем его вступления в силу в декабре. Мальдивские Острова находятся в процессе присоединения к Договору, которое состоится в ближайшем будущем.

Мальдивским Островам прекрасно известно о том, что основополагающее значение имеет выполнение обязательств, взятых в области разоружения. На национальном уровне наши строгие национальные законы и меры контроля гарантируют недопущение какой-либо незаконной торговли оружием как между представителями местного населения, так и с другими странами. На международном уровне Мальдивские Острова ежегодно представляют свой доклад в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций.

Мальдивские Острова всегда решительно поддерживали идею регионального разоружения в целях обеспечения мира, безопасности и стабильности. Мы неизменно поддерживаем инициативу об объявлении Индийского океана зоной мира с тех самых пор, как в 1971 году Генеральная Ассамблея приняла декларацию по этому вопросу (резолюция 2832 (XXVI)).

Первый комитет несет основную ответственность за решение всех этих вопросов в области разоружения. Мы продолжаем выслушивать заявление за заявлением, в которых выражается поддержка сокращения запасов оружия с целью превратить мир в более безопасное и надежное место. Таким образом, наша позиция ясна. Мы, мировое сообщество, несем моральную ответственность за достижение прогресса в этих усилиях во имя будущих поколений. Наша делегация готова работать совместно со всеми другими делегациями над достижением этой цели.

Г-н Момен (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета в ходе шестьдесят девятой сессии. Вы можете рассчитывать на полное сотрудничество делегации Бангладеш в процессе выполнения Вами своих обязанностей.

Бангладеш присоединяется к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/69/PV.2). Однако в своем национальном качестве я хотел бы подчеркнуть некоторые наши собственные соображения по вопросам разоружения и нераспространения.

Являясь государством-участником всех основных многосторонних договоров в области разоружения,

включая Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенцию по химическому оружию, Конвенцию по биологическому оружию, Конвенцию по конкретным видам обычного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Договор о торговле оружием, Бангладеш привержен делу всеобщего и полного разоружения, и такая приверженность вытекает из наших конституционных обязательств в отношении разоружения.

Достижение глобального ядерного разоружения является одной из самых давних целей Организации Объединенных Наций. Ужасы Хиросимы и Нагасаки так глубоко потрясли наше сознание, что уже в самой первой принятой Генеральной Ассамблеей резолюции — резолюции 1 (I) — предусматривалось избавление мира от ядерного оружия. Ядерное разоружение остается в повестке дня Генеральной Ассамблеи с 1959 года и пользуется поддержкой каждого Генерального секретаря.

Но несмотря на все это, первое слово, которое приходит на ум, когда речь заходит о ядерном разоружении, — «разочарование». Вероятно, ни для любой другой цели Организации Объединенных Наций не характерны до сих пор столь низкие показатели в плане достижения, как для цели ядерного разоружения. Между тем со времени принятия той первой резолюции прошло уже шестьдесят восемь лет. К сожалению, риторика в контексте ядерного разоружения не подкрепляется конкретными и ощутимыми результатами. Сегодня человечеству, как и 60 лет назад, по-прежнему грозит беспрецедентная опасность полного самоуничтожения в результате колоссального накопления ядерного оружия в количестве, достаточном для уничтожения всех людей на Земле. Интересно, что теперь многие оправданно тревожатся за физическую безопасность и сохранность ядерных арсеналов. Настало время для заключения такой всеобъемлющей конвенции, которая позволит достичь цели освобождения планеты от ядерного оружия. Многие мировые лидеры высказывали такое мнение в ходе первого в истории заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению (см. A/68/PV.11), состоявшегося 26 сентября 2013 года.

Позиция Бангладеш в отношении ядерного разоружения остается последовательной, откровенной и недвусмысленной. Будучи убежденными в том, что ядерное оружие не способно гарантировать человечеству безопасность и мир, мы постоянно и однозначно подтверждаем свою приверженность делу

избавления мира от ядерного оружия. С нашей точки зрения, ядерные технологии должны использоваться только в мирных целях в рамках режима всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которое может способствовать решению ключевых проблем в области развития многих стран. В этой связи Бангладеш проводит при помощи МАГАТЭ и под его строгим контролем работу по использованию ядерных технологий в гражданских и мирных целях, в частности в сельском хозяйстве, энергетике и здравоохранении.

К сожалению, ряд государств, игнорирующих безопасность большинства, по-прежнему обладают или стремятся овладеть таким оружием, чтобы гарантировать свою собственную безопасность. На создание еще более совершенных ядерных вооружений, обладающих мощностью, способной уничтожить человечество и весь мир, отвлекаются и расходуются ценные ресурсы, которые можно было бы использовать на то, чтобы накормить обездоленных и обеспечить им достойную жизнь. Мы настоятельно призываем те немногочисленные государства, которые обладают ядерным оружием, на мгновение задуматься над тем, что в то время, как они ежегодно расходуют более 105 млрд. долл. США только на научные исследования и испытания новых ядерных арсеналов, всего 50 млрд. долл. США в год позволили бы вдвое сократить масштабы нищеты, в условиях которой в мире живут почти 5 миллиардов человек, и достичь к 2015 году всех восьми целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

После пяти десятилетий борьбы с ядерными испытаниями, ДВЗЯИ стал для человечества первым лучом надежды на пути к всеобъемлющему и глобальному, поддающемуся проверке режиму нераспространения, запрещающему все ядерные взрывы. Через 30 дней после его принятия Бангладеш, одно из государств, указанных в приложении 2 к Договору, продемонстрировал свою твердую веру в ДВЗЯИ и стал первой в Южной Азии страной, подписавшей этот Договор в 1996 году и ратифицировавшей его в 2000 году. Тот факт, что 18 лет спустя, после 183 подписей и 163 ратификаций этот Договор до сих пор не вступил в силу, вызывает у нас глубокое разочарование. Мы призываем восемь остающихся государств, указанных в приложении 2, ратификации которых необходимы для вступления ДВЗЯИ в силу, ратифицировать этот Договор без дальнейших проволочек. Вступление ДВЗЯИ в силу стало

бы жизненно важным шагом на пути к сокращению и, в конечном итоге, полной ликвидации ядерного оружия, за счет сдерживания его разработки и качественного совершенствования.

Конференция по разоружению (КР) пребывает в состоянии застоя на протяжении вот уже почти двух десятилетий, понапрасну тратя ценные ресурсы и время. Последний раз Конференция согласилась начать переговоры в связи с Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в 1996 году. С тех пор КР пребывает в состоянии застоя и неспособна проводить работу по существу. Мы призываем КР согласовать сбалансированную и всеобъемлющую программу работы. Мы настоятельно призываем все государства продемонстрировать необходимую политическую волю для того, чтобы КР выполнила свой мандат в области переговоров. Мы также призываем КР безотлагательно начать переговоры по скорейшему заключению всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, в соответствии с мандатом, приведенным в резолюции 68/32.

Хотя ядерная угроза сохраняется, во многих частях мира подлинным оружием массового уничтожения являются обычные вооружения. Ужасающие последствия незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями опустошают многие общества, эти виды оружия убивают и приводят к увечьям миллионов гражданских людей. В связи с этим ограничение и сокращение арсеналов, а также регулирование запасов обычных вооружений имеет кардинальное значение. Поэтому вступление в силу Договора о торговле оружием в декабре является отрядным событием. В качестве участника этого Договора мы надеемся, что он положит конец незаконной торговле обычными вооружениями и их противозаконному применению, поскольку они продолжают причинять человечеству невыразимые страдания.

Бангладеш считает космическое пространство общим наследием человечества. Мы выступаем за укрепление международно-правового режима космического пространства и за разработку кодекса поведения применительно к космической деятельности с целью сохранить и обезопасить доступ к космическому пространству для всех и предотвратить его милитаризацию.

Исторически сложилось так, что достижение разоружения на основе многостороннего подхода сопряжено с целым рядом трудностей. По мере того,

как задачи в области разоружения и международной безопасности становятся все более сложными и взаимосвязанными, мы должны учиться задействовать многосторонность для достижения более безопасного мира. Искренне надеемся на то, что наши коллективные усилия здесь, в Первом комитете, внесут вклад в активизацию работы разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций и сохранение международного мира и безопасности посредством эффективного контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения.

Г-н Сано (Япония) (*говорит по-английски*): Посол Рэттри, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя важного Первого комитета. Заверяю Вас во всемерной поддержке и сотрудничестве нашей делегации и рассчитываю на тесное сотрудничество с Вами и со всеми другими коллегами в выполнении значимых задач.

Общая цель ядерного разоружения состоит в том, чтобы добиться в мире более прочной безопасности в отсутствие ядерного оружия, а для этого необходимо последовательно принимать реалистичные и практические меры. Япония совместно с другими участниками Инициативы в области нераспространения и разоружения (ИНР) активно работает для укрепления режима, созданного Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), и в апреле текущего года организовала в Хиросиме совещание министров государств — участников ИНР. Участники этого совещания обнародовали Хиросимское заявление, которым предусматриваются реалистичные и практические подходы к ядерному разоружению.

Япония предлагает работать на трех направлениях: сокращение количества ядерных вооружений, понижение их роли и сокращение стимулов к обладанию ими; и мы предлагаем осуществлять предотвращение по трем аспектам: появление новых обладающих ядерным оружием государств; распространение связанных с ядерным оружием материалов и технологий; и ядерный терроризм. Япония преисполнена решимости приложить дополнительные усилия для дальнейшей разработки основополагающих компонентов, необходимых для достижения мира, свободного от ядерного оружия.

В 2015 году исполняется семидесятая годовщина атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки. Крайне важно, чтобы все государства более решительно и безотлагательно выполняли свои

обязательства в отношении разоружения и приняли меры для того, чтобы обеспечить неприменение и нераспространение ядерного оружия. Япония считает, что ликвидация ядерного оружия возможна с помощью значимого и конструктивного сотрудничества с теми государствами, которые им обладают. В этой связи Япония вновь представит в Первом комитете проект резолюции, озаглавленный «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия». Мы очень надеемся, что наш проект резолюции получит поддержку максимального числа соавторов и сторонников.

В 2015 году также пройдет Конференция ДНЯО по рассмотрению действия Договора, по итогам которой, как ожидается, будет согласован новый пакет мер в рамках плана действий, который предоставит нам новую «дорожную карту» на период до 2020 года. Несмотря на спорные вопросы, которые будут возникать в будущем, а также на туманные перспективы Конференции, мы должны в срочном порядке объединить наши усилия, чтобы обеспечить успех Конференции.

Разочаровал тот факт, что в ходе сессии 2014 года участники Конференции по разоружению (КР) вновь не смогли достичь соглашения по программе работы. Однако мы можем оценить открытые и всеобъемлющие обсуждения, проведенные в ходе совещаний этой неофициальной рабочей группы по программе работы. Кроме того, в соответствии с графиком мероприятий был проведен ряд продуманных и предметных дискуссий по всем пунктам повестки дня Конференции. Эти дискуссии помогли сохранить динамику для проведения дальнейших переговоров, а также для учета опыта КР по основным вопросам. В этом контексте мы надеемся, что в настоящее время дискуссии, а также итоги работы Группы правительственных экспертов по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) придадут КР дополнительный стимул. Япония высоко оценивает руководящую роль Канады в работе Группы и будет и впредь оказывать ей поддержку в усилиях по подготовке продуктивных докладов весной следующего года.

Программы Корейской Народно-Демократической Республики по созданию ядерного оружия и ракет, в том числе ее работа в области обогащения урана, представляют собой серьезную угрозу для мира и стабильности в регионе и для всего международного сообщества, в том числе и ДНЯО. Япония выражает серьезную озабоченность в связи с

неоднократным запуском баллистических ракет в Корейской Народно-Демократической Республике в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности, ее объявлением о возможных дальнейших запусках ракет и ядерных испытаниях, а также в связи с продолжающейся деятельностью в Йонбене, включая возобновление работы 5-мегаваттного реактора с графитовым замедлителем и модернизацию завода по обогащению урана.

Япония настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику воздержаться от любых дальнейших провокационных действий и прекратить всю соответствующую деятельность. Ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой, было бы абсолютно неприемлемым, поскольку оно могло бы серьезно подорвать международный режим нераспространения, основанный на ДНЯО, а также свести на нет усилия, которые прилагаются в интересах построения мира, свободного от ядерного оружия. Япония настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью выполнить все свои международные обязанности и обязательства, включая соответствующие резолюции Совета Безопасности, а также принятое в 2005 году совместное заявление по итогам шестисторонних переговоров. Мы вновь настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью отказаться от всех своих программ по разработке ядерного оружия и ракет поддающимся проверке и необратимым образом и вновь приступить к соблюдению своего соглашения о гарантиях с МАГАТЭ и ДНЯО.

Что касается иранского ядерного вопроса, то Япония настоятельно призвала Иран ратифицировать Дополнительный протокол МАГАТЭ и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а также в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ для устранения озабоченности международного сообщества по поводу его ядерной деятельности. Япония приветствует соответствующие принятые меры в связи с первыми шагами в рамках совместного плана действий и выражает надежду на то, что переговоры, проходящие в формате «ЕС 3+3» и Иран, приведут к окончательному и всеобъемлющему урегулированию этого вопроса. Хотя мы приветствуем соответствующие шаги, предпринятые к настоящему времени, Япония выражает сожаление по поводу того, что Иран до сих пор не осуществил некоторые меры, согласованные с

МАГАТЭ в рамках третьего этапа сотрудничества. В этой связи Япония полностью поддерживает усилия МАГАТЭ и настоятельно призывает Иран оперативно и неуклонно осуществлять меры, связанные, в частности, с возможным военным измерением.

Что касается Конвенции о химическом оружии, то важно добиться уничтожения всех запасов химического оружия и объектов по его производству в Сирии, а также предотвратить дальнейшее применение химического оружия в этой стране. Япония высоко оценивает отличную работу, проделанную Организацией по запрещению химического оружия, Организацией Объединенных Наций, Соединенными Штатами и другими странами в усилиях по уничтожению запасов химического оружия в Сирии, в которых Япония по-прежнему играет конструктивную роль в целях решения этой задачи. Кроме того, Япония уже обязалась приложить максимально возможные усилия, чтобы завершить уничтожение оставленного химического оружия в Китае, и добилась значительного прогресса.

Что касается Конвенции о запрещении биологического оружия (КБО), то Япония приветствует проведение значимой дискуссии в рамках нынешнего межсессионного процесса в целях поощрения общего понимания и эффективных действий в преддверии следующей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, намеченной на 2016 год. Мы будем и впредь прилагать усилия в целях активизации процесса осуществления КБО, уделяя особое внимание мерам реагирования на стремительный прогресс в медико-биологической сфере, а также проблемам материалов двойного назначения.

Япония приветствует вступление в силу Договора о торговле оружием (ДТО) в декабре этого года. Для бесперебойного и эффективного функционирования ДТО первая Конференция государств-участников в следующем году должна принять необходимые решения. Как решительный сторонник ДТО Япония высоко оценивает руководящую роль правительства Мексики на нынешнем подготовительном этапе и будет и впредь конструктивно участвовать в подготовительном процессе в преддверии Конференции.

Что касается стрелкового оружия и легких вооружений, то принятие на основе консенсуса итогового документа пятого созываемого раз в два года совещания (A/CONF.192/BMS/2014/2, приложение) государств продемонстрировало коллективную

волю международного сообщества решить вопросы, касающиеся управления запасами, а также удовлетворения потребностей в ресурсах для оказания международной помощи в этой области. Мы убеждены в том, что претворение в жизнь мер, согласованных в итоговом документе под названием «Путь вперед», внесет значительный вклад в дело борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Что касается Конвенции о противопехотных минах, то большое значение имеет принятие в июне третьей Конференцией по рассмотрению действия Конвенции итоговых документов, начиная с Мапутской декларацией «Мапуто+15». Это свидетельствует о стремлении государств-участников выполнить обязательства с четко установленными сроками к 2025 году, в том числе в области разминирования. Будучи давним сторонником программ деятельности, связанной с разминированием, Япония и впредь будет оказывать поддержку тем, кто сталкивается с серьезными проблемами в деле ликвидации противопехотных мин, посредством укрепления регионального сотрудничества, в том числе сотрудничества Юг-Юг. Как Председатель Группы по поддержке деятельности, связанной с разминированием, Япония также преисполнена решимости и впредь играть активную роль в деле поощрения деятельности, связанной с разминированием.

В завершении своего выступления я хотел бы подчеркнуть, что в тех случаях, когда речь идет о просвещении в области разоружения и нераспространения, Япония уже давно выступает за повышение уровня информированности во всем мире в отношении гуманитарных последствий применения ядерного оружия, особенно среди представителей молодого поколения. Ввиду нашего уникального исторического наследия мы всегда помним о важности повышения информированности поколений и различных государств, в том числе за счет углубления нашего понимания соответствующих научных аспектов. Поскольку это является всеобщей проблемой для всех членов международного сообщества, мы надеемся на то, что обсуждения по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия будут служить не только в качестве одной из движущих сил в области ядерного разоружения, но и связующим звеном, а также катализатором в деле объединения, а не разъединения представителей различных позиций.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить с заявлениями в осуществление права на ответ. Я хотел бы напомнить делегациям о том, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — 5 минутами.

Г-н Джейлан (Турция) (говорит по-английски): Я взял слово, чтобы ответить на необоснованные обвинения одной из делегаций, которые мы категорически отвергаем.

К сожалению, мы в очередной раз наблюдаем попытки отвлечь внимание от катастрофических разрушений и человеческих страданий, вызванных сирийским режимом в Сирии. Турция не только предоставила безопасное убежище более 1,5 миллионам сирийцев, которые вынуждены были бежать из Сирии, опасаясь за свою жизнь, но и обеспечивает доставку трансграничной гуманитарной помощи миллионам людей, остро нуждающимся в ней, с сирийской стороны границы, что значительно выходит за рамки наших международных обязательств и является подспорьем для усилий Организации Объединенных Наций. Турция никогда не будет сожалеть о гуманитарной помощи, предоставленной оказавшимся в отчаянном положении сирийцам, однако те, кто неверно оценивает уникальную роль Турции в поддержании региональной стабильности и укреплении международного мира, несомненно, будут об этом сожалеть.

Г-н Ким Джу Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-английски): Наша делегация впервые взяла слово в порядке осуществления своего права на ответ на замечания одной из делегаций, касающиеся ядерного сдерживания Корейской Народно-Демократической Республики. Наше осуществление права на ответ касается замечаний делегации Японии.

Японцы «поднимают шум» в отношении ракетного удара и ядерных испытаний Корейской Народно-Демократической Республики. Позвольте мне напомнить Первому комитету, что не кто иной, как правительство Японии выделило сумму в 250 млн. долл. США из своего оборонного бюджета на 2014 год в целях приобретения и разработки ракет-перехватчиков последнего поколения, а также в целях наращивания своего потенциала, как утверждается, для реагирования на такой возможный удар.

Кроме того, оно планирует приобрести истребители «невидимки» F-35 «Лайтнинг», самолеты морского патрулирования P-1 и патрульные вертолеты. Утверждение о наличии ядерной угрозы и возможном ракетном ударе является лишь хитрой и низменной попыткой оправдать наращивание Японией военных arsenалов и ее планы повторного вторжения в Корейскую Народно-Демократическую Республику.

После поражения во Второй мировой войне Япония не отказалась от своих планов повторного вторжения и последовательно наращивала военные расходы. В XXI веке она резко увеличила объем военных ассигнований, проводя полномасштабную подготовку к агрессии, которую она может начать в любой момент. В этом году она приняла решение потратить 46 млрд. долл. США на военные расходы, что на 2,8 процента выше, чем в прошлом году. Не следует упускать из виду то, что большая часть этих средств предназначена для разработки и производства современных ракет, необходимых для упреждающих ударов против других стран.

Утверждения Японии, касающиеся ее военных учений для подготовки к зарубежной агрессии, на самом деле скрывают ее цель в случае возникновения чрезвычайной ситуации получить контроль на море и в воздухе вокруг Корейского полуострова. Эти коварные софистические аргументы также призваны ослабить бдительность мировой общественности по отношению к Японии, которая становится все более милитаризованной и усиливает крайне правые настроения, с тем чтобы любой ценой достичь своей цели повторного вторжения. Действующее японское правительство является самым экстремистским и крайне правым за всю историю Японии после ее поражения во Второй мировой войне. Спустя чуть больше года после прихода к власти это правительство приняло ряд законов, закладывающих правовую основу для наращивания вооружений. В конце прошлого года оно приняло соответствующие документы для укрепления военно-морских и военно-воздушных сил самообороны в целях военного сдерживания соседних стран и регионов. В то же время премьер-министр и другие старшие должностные лица активизировали усилия по усилению ультраправых настроений в стране, посетив мемориальный комплекс Ясукуни.

Наращивание Японией вооружений и планы повторного вторжения в настоящее время вновь сгущают тучи войны над Северо-Восточной Азией. Такие шаги являются абсолютно недопустимыми.

Г-н Сано (Япония) (*говорит по-английски*): Я не хотел бы устраивать словесную перепалку с молодым и перспективным коллегой из Корейской Народно-Демократической Республики, что происходит практически ежегодно, но не приводит к каким-либо результатам. Однако, чтобы прояснить ситуацию, позвольте мне кратко осуществить наше право на ответ относительно одного замечания Корейской Народно-Демократической Республики, касающегося японских вооружений.

Япония проводит исключительно оборонную национальную политику и не стремится стать военной державой, представляющей угрозу для других стран. Япония будет и впредь придерживаться этого курса, которому она следовала до сих пор как миролюбивая нация.

Г-н Ким Джу Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация не считает необходимым отвечать на эти устаревшие и весьма провокационные аргументы. Всем известна наша четкая позиция. Всем в Северо-Восточной Азии также известно, что Япония возрождает свою военную мощь — неизвестно, с какой целью, но при этом это совершенно ясно всем странам мира.

Я хотел бы вновь подтвердить свою позицию о том, что не считаю нужным отвечать на отжившие теории, которые делегация Японии ежегодно выдвигает в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. По сути, единственное, что мы можем ответить на этот абсурдный аргумент японской делегации, — полностью опровергнуть все, что она заявила относительно Корейской Народно-Демократической Республики.

Г-н Сано (Япония) (*говорит по-английски*): Я не буду повторять позицию Японии, которую уже озвучил в своем предыдущем ответном выступлении, в ответ на замечания Корейской Народно-Демократической Республики. Подробные разъяснения можно найти на сайте министерства иностранных дел Японии.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.